

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:
 Évre 24 korona.
 Óra 2 korona.

VIDÉKEN:
 Évre 28 korona.
 Óra 2 k. 40 f.

HIRDETÉSEK:
 Házas petit sor egyszer 20 fill.
 Minden következőnél 15 fillér.
 Bélyegdíj külön 60 fillér.
 Nyilatás sora 40 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:
 Aradi és csanádi egyesült
 vasutak palotájában
 TELEFON-SZÁM: 357.

KIADÓHIVATAL:
 Aradi Nyomda Részvény
 Társaság.
 József főherceg-ut 22. sz.
 TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1900.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Staubert József.

Vasárnap, április 15.

Mai számunk főbb közleményei:

- Vesérezik: Deák Ferencz hagyománya.**
- Az aradi orvosok és a kerületi betegsegélyző pénztár.**
- Egyről-másról.** Irta: Vay Sándor gróf.
- A tranzeváli háború.**
- A párisi kiállítás megnyitása.**
- Váltóhamisító gróf.**
- Mattasich-Keglevich a möllersdorfi fegyverháznál.**
- Véres utcai merénylet Hécsben.**
- Búr-angol táborok a „Fiume“-kávéházban.**
- A bolduri pokolgép történetéhez.**
- Rablógyilkosság egy boltban.**
- A Parkklub válsága.**
- Két leány párbaja.**
- Tárcza: Husvét kirándulás.** Irta: Perczel Mór.
- Az én első bálam.** Irta: Yvonne.
- Csarnok: Behuny szemmel.** Irta: Szlussevskij.
- Az Aradi Közlöny mai számához külön lépirodalmi melléklet van csatolva.**

Deák Ferencz hagyománya.

Arad, április 14.

Harminczöt esztendeje éppen. 1865. ápril 15-én látott napvilágot a *Pesti Napló*-ban Deák Ferencz híres husvét cikke, mely első alapját, kiindulási pontját képezte a nemzet és királya közötti kibékülésnek. Ennek alapján keletkezett az 1867-ik évi kiegyezési mű, alapja Magyarország regenerálásának.

De nemesak a modern Magyarország kiépítése fűződik a kiegyezés keresztülvételéhez, hanem a monarchia nagy hatalmi állásának megszilárdulása is szorosan abban leli első és egyetlen alapját.

Harminczöt évvel ezelőtt állította fel a hazai bölcsé azt a tételt, hogy a monar-

chia hatalmi állásának legbiztosabb alapja az alkotmány tiszteletben tartása, s történeti példákkal mutatta ki azt, hogy valahányszor az államfők rövidlátó tanácsadók politikájának alapján letértek az alkotmányosság útjáról, magok az illető uralkodók, tértek vissza az alkotmány biztos és életet adó talajára.

O felsége személyébe vetette hitét a hazai bölcsé, s hitében nem csalódott. A harcz még zajlott egy ideig túl is, innen is a Lajtán, de a cikk megjelenése után alig telt el két év, s a nemzet hosszú széthúzás után ismét egy volt fennkölt lelkű uralkodójával, összeforrott vele szívből, lélekben, összeforrott vele az érzés és rajongás oly melegével és állandóságával, melyhez hasonlót alig tud felmutatni a történelem.

A nagy mű megalkotója alig élte túl lánglelkű politikájának eredményét, de a sorsnak kimondhatlan nagyságu kegye megengedte, hogy a fennkölt lelkű uralkodó magas kort érjen, s magas korban daczolva a sors száz csapásával, testi és lelki erejének teljes birtokában egy emberöltőn át munkálkodhassék népeinek boldogításán.

És mégis, midőn érzelemtel szívvél fordulunk a teremtés urához, hogy hálaímtól rebegjünk a sors kegyéért, mely a bölcs és nagy királyt adta és megtartotta hű nemzetének, most a husvét cikk megjelenésének évfordulóján aggodalmas szívvél tekintünk a jövőbe, aggodalommal

azért, mert egyre-egyre lazulni látjuk azon alapot, melyet a nemzet bölcsé, a monarchia politikájának talpköve gyanánt lerakott, s megtámadva látjuk azon szellemet, melyet a nemzetfenntartó politika hagyománya gyanánt reánk hagyott.

A kiegyezési mű válság alatt áll. A kiegyezési mű megfeneklett. A mű, melyről nagy megalkotója feltételezte, hogy évszázadokra menőleg fundamentumát fogja képezni egy hatalmas birodalom fejlődésének, az a mű alig három évtizedes fennállása után meg van támadva s meg van rendítve alapjában. Megrendíti az egyik szövetséges rövidlátása, perfidiája, megrendíti azon körülmény, hogy Ausztriában az alkotmány felmondotta a szolgálatot.

Magyarország mindig állotta a szövetséget, állotta nehéz időkben, állotta gyakran sérelmek daczára, még többször érdekeinek feláldozásával, azok árán. De állotta politikai éleslátással, politikai józanságból s politikai becsületből s állotta uralkodója iránti hűségéből is.

Ellenben túl a Lajtán még mindig nem szünt meg az a tan, mely Magyarországnak nem szövetséges társat, hanem Ausztria éléskamráját látja, s minél nagyobb lendületet vett ezen sokat szenvedett ország, annál mohóbb lett a szövetséges-társ étvágya, annál kajánabb irigysége. S minél erősebben lángra kap Ausztria beléletében a testvérharcz: a felekezeti-ség, és a nemzetiségek küzdése, annál

TÁRCZA.

Husvét kirándulás.

Irta: Perczel Mór,

— A nagyevű tábornok emlékirataiból. —

1821. husvét ünnepemre családunk hivatalos volt Somssichékhoz. Pongrácz új urilakot látogatni jóságán, Mikén; s ennek ünnepélyes látogatására sok vendéget hívott össze. Atyám mecsirára ültetett minket is: Vörösmartyt, enyém, Sándort és Miklóst s elvitt magával előző Sárdra Miklóshoz, onnan ennek társaságában Mikére Pongráczhoz.

Sárd váltott lovakkal is jó egy nap járőföld körzönyhez. De mi nem értünk oda oly hamar, mert egy kis körutat tettünk, vagy inkább vargabetűt csináltunk előbb. Ugyanis fölkerestük Mohácsot, azután Siklóst, végre Sziertvárt s csak miután e helyeken szintén egészen megtelt ébredő gyermeki valónk a múlt emlékeivel s szomorú és dicső benyomásaival, értünk kis utazásunk céljához.

Mohácsra megtekintettük a püspöki lakot rendezettségével. Bus áhitattal szemléltük ama emlékeket, melyek a szerencsétlen gyermekkirályt, és magát a végzetes csatát ábrázolják. Meglehetősen képzelődésünk szinte látni vélte, mint halványodik el a piros arcú szép ifju, midőn a nyereghez csatolják és sisakját fejébe tűtik.

A városból, melynek neve oly szomorú, gyalog menénk ki a mellette elterülő, a mily gyászemlékü, ép oly nyájas tekintetű mezőségre. Fel s alá barangolnánk, keresve, találgatva a két had táborhelyét; hol van az emelt hely, melyen Szolimán sátra volt felütve; hol valának fölállítva az elfödött és a szélvész ként előre rohanó magya ságot tűzokádással fogadó sorokat megzavaró s visszavető ágyúütegek. Órákat töltünk el botorkálásban, hogy a Csele-patak lassu mocsáros folyását, néhol közel sem férhetve hozzá, kövessük s fölismerehessük — vagyis inkább sejtegetve találgassuk a helyet, hol második Lajos halálát lelé.

Vörösmartynak szokása volt, olvasmányaink és tanulmányainkról, különösen a magyar történelmiekéről gyakran beszélgetni velünk. Esméi, melyekkel azokat kísérel s világosítá, gyakran igen mélyen hatottak reánk s bevésődtek szívem- és emlékembe. Mintha előttem állana annyi év után még, mohácsi sétánk s egész kirándulásunk, melynek éppen elbeszélése folyamában vagyok, úgy jut eszembe minden pont, csaknem minden szó. Emlékszem, mint fejeztük ki kételyünket a történetirő azon állításai fölött, hogy Zápolya János lett legyen e csatavesztés oka. Mi az utolsó nemzeti király iránt nagy rokonszenvvel viseltettünk s teljesen meg valánk, részemről ma is meg vagyok győződve, hogy belárlás, idegen cselszövénnyel szövötközve, s kaján irigységtől és pedig éppen Zápolya János ellenében segítve: eszközlé a csata elhamarkodását, mielőtt az erdélyi vajda

döntő ereje megerkezhetnék, s volt oka az országos csapásnak.

Atyám és Vörösmarty hosszan beszélgetének ezekről s a gyászos katasztrófa egyéb okai s siralmas következményeiről, s nekem mélyen lelkembe vésődött minden szavuk s mindaz, mit itt láték. És oh, 1848—49-ben hányszor eszembe nem juttat Mohács...! a politika, mely ott romlásunkat eszközlé, s mely annyi érintkezési ponttal bírt újabb politikánkhoz...! A kajánság, mely akkor sirba döntött s most ismét oly mohó irigységgel ásta sirunkat... Az árulás, a mely akkor s most bevégzé az örökös munkát... Mennyiszer eszembe jutott Mohács!...

Mohácsot elhagyva, Siklóstra mentünk. Ott áll még a Garák vára, ekkor a Batthyányiak tulajdona. Hittem volna-e akkor, hogy Kázmér, ki ekkor maga is még gyermek vala, valana még a politikai és hadi pályán hű bajtársam, sőt keserű hontalanságom sorsosa s ebben egyike legyen oly kevés hű barátimnak? Pedig úgy lón. Védegyeletet, ellenzéki konferenciát velem alakítottam; bács-bánati táborozásomat velem kezdém meg; a bujdosás kenyérébe beleharaptam...

Siklóstra akkor szintén a történeti emlékek vonzóttak. Minden zugát megvizsgáltuk az egykori Gara-vár azon termének, melyben Zsigmond király, egy pár hóig „az ország foglya“ volt. Vörösmarty, mint rendesen, elmondá nekünk mindazt, mi érdekes és emlékeztető ez ősi kastély nevéhez csatlakozik. Ekkor már

nagyobb mérvben van meg ott a hajlandóság az áldatlan küzdelmek okozta károkat Magyarországgal fizettetni meg.

A kiegyezési mű alkotmányos Ausztriát követel. Az alkotmány Ausztriában évek óta csak írott malaszt. De nem ebben rejlik a dualizmus legnagyobb veszedeleme, hanem abban, hogy a nagy huzavona után Magyarországon egyre jobban kezd a kiegyezésbe vetett hit gyöngülni, s egyre szaporodik azon irányadó politikuskok száma, kik a közösen intézendő ügyek kérdésében állandóvá vált bizonytalansággal szemben, már-már a kérdés gyökeres megoldásával járó „a sötétbe való ugrás” lehetőségével is megalkudni hajlandók volnának. Oda tereli a dolgokat a másik szerződő fél illoyálítása, s a nemzet megalázott becsületérzése.

A husvétii cikk születése napján tehát elég okuk van a kiegyezés eddigi barátainak az aggodalomra.

De nemcsak a kiegyezés kérdésében tűnnek és foszlanak a régi deákista tradíciók, hanem a belpolitikában a bizonytalanság és iránytalanság tétovázása kezd fel-feltűnedezni. Ujabb jelszavak lépnek fel, s ezen jelszavak korántsem kedveznek amaz igazán szabadelvű irányzatnak, melyet Deák Ferencz a nemzetének, mint követendőket kijelölt.

Az 1873. június 28-iki nagy beszédben elhangzott a haza bölcsének politikai végrendelete. A lelkiismeret szabadságának apotheosisa marad e nagy horderejű politikai szónoklat, s a szabadelvűség evangéliuma. Hatása kiterjedt a magyar politikára az utolsó negyedszázadon, s mégis most, midőn ezen eszmék teljes diadalt arattak, midőn a magyar törvényhozás, egy negyedszázados küzdelem árán megkoronázta a nagy művet, mely szabaddá tette a lelkiismeretet, szabaddá az ember egyéniségét, most üti fel fejét itt is, ott is a reakció szelleme, mely nem tud a megváltozott helyzettel megbékülni, mely még mindig hisz és remél, s bizik egy általános lappangó kórban, mely ugy-

szólván egész Európát hatalmába kerítette, melyet hazánkba is behurczolni törekednek.

Es sajátságos összetalálkozása ez a dolgok folyásának, hogy ugyanazon elemek, melyek Ausztriában a dualizmus megölésére törnek, egyszersmint esküdt ellenségei a szabadelvűségnek is, s ugyanezen elemek szívesen látják, sőt a közelmúlt arról is meggyőződött, hogy tőlük telhetőleg támogatják Magyarországon a reakciónak harcát a szabad szellemmel.

Könnyű a következtetést levonni. Az egységes magyar nemzeti állam egyenlő a szabadelvű politikai iránynyal. Egy széttagolt nemzetiségi és felekezeti harcoktól feldult Magyarország kedves azoknak, kiknek Magyarország fejlődése, izmosodása nincsen inyére.

Hova fognak fejlődni a dolgok, nehéz megállapítani. Soha sem volt Magyarország jobban reá utalva Deák Ferencz tradícióinak ápolására, mint ma. Ezeknek a tradícióknak kell megvédeniök a nemzetet kettős irányban. Ausztriával szemben, a kiegyezési mű körüli harcokban s önmagával szemben abban az aknaharcban, melyet a reakció folytat a szabadelvű szellem, s ezzel a szabadság ellen.

Engedje meg a teremtés ura, hogy ezt a harcot is sikeresen végig küzdhessük. S eme fohászkunk között önkénytelenül visszatér gondolatunk a Deák husvétii cikkéhez, melyben meg volt írva, hogy valahányszor letért az uralkodó politikája az alkotmány útjáról, maga az uralkodó térítette azt vissza az alkotmányosság útjára.

Magyarország trónján ma oly uralkodó ül, ki az alkotmány legéberobb őre, az ő személye az alkotmány legnagyobb biztosítéka. Az ő nagy szíve, az ő uralkodói bölcsessége kell, hogy megjelölje s megtalálja az irányt, mely megszabadítsa a monarchiát Ausztriában azon esztelen politikai iránytól, mely egyenesen a monarchia nagyhatalmi állásának megromlására tör s hű Magyarországra nézve fenntartsa azt

a politikát, melyen alapul Magyarország ezeréves multja s a modern Magyarország a szabadelvűség politikáját.

Ma is és mindörökké: Deák Ferencz szelleme oltalmazzon bennünket!

POLITIKAI HIREK.

Gulner Gyuláról, a közelébb kinevezendő belügyi államtitkárról a következőket írja a P. H.:

Gulner Gyula a képviselőháznak 1872-ben lett először tagja s a balközép párthoz tartozott. A fu- zió idejében a kormánypárthoz csatlakozott s ezen országgyűlésen mint jegyző is működött. 1876. májusban elszakadt a szabadelvű párttól s a függetlenségi pártnak lett tagja, mely akkor Simony Ernő vezetése alatt állott. Az 1878-iki országgyűlésen mint az egyesült ellenzék tagja jelent meg. Az 1881-84-iki országgyűlésen nem volt tagja a képviselőháznak. Az 1884-iki választások alkalmával a monori kerületben győzött s ennek mandátumát bírta a legutóbbi választásokig, s mikor az abonyi kerület választotta meg nemzeti párt-programmal. Gulner Gyula államtitkárra való kinevezéséről a királyi kézirat hír szerint vasárnap fog megjelenni a hivatalos lapban.

Az aradi orvosok és a kerületi betegsegélyző pénztár.

Arad, április 14.

Az országos orvosszövetség aradi fiók-szövetsége f. évi február havában azt a határozatot hozta, hogy miután a ker. betegsegélyző pénztár a gáji pénztárorvosi állásra a régi 900 frt dotációt indokolatlanul 600 frtra leszállítva, pályázatot hirdetett, a szövetség tagjait pályázattól eltiltja s az állás elfogadásánál a régi fizetés fenntartását feltételül tüzi ki; és, nehogy a szövetség határozata kijátszásokkal az állás betöltéséig a helyettesítéstől elcsúsztatva fizetendő 1 korona látogatási díjhoz, illetőleg 50 fillér rendelési díjhoz kötötte s a helyettesítést más állomáson már alkalmazott pénztári orvosra inkompatibilisnek nyilvánította.

Tudomásunk szerint a ker. betegsegélyző pénztárnak ezen határozat okot adott a nemzeti kereskedelmi miniszteriumhoz intézett panaszos felfolyamodásra.

Ezen felfolyamodás a városi tanács által s

foglalkozott lelkében azon drámai tervekkel, melyek első része „Zsigmond király” cím alatt már a következő évben elkészült; a második rész „Kont” -- utóbb „A bujdosók” cím alatt szintén kevés év múlva. O tehát egészen át volt hatva e kortól s azon eseményektől, melyek a siklósi kastélyt közelebb vagy távolabb lánczolatban érinték. Lelkesedve beszélt itt Kontról, a nemzeti szabadságok s jogok védőjéről, tanulságosan a német és vallási ügyekkel foglalkozó s hazánkat elhanyagoló császárkirályról, Zsigmondról; festé a konstanci máglyák tüzét, a hussziták durva erélyét; a nemzet és ország akkori állapotait, végre a felzúdulást a léha zsarnok ellen, mely a siklósi „tisztességes” fogsággal végződött.

Atyám pedig nem feledé el emlegetni előtünk a siklósi asszonyok vitézségét, kik Mária Terézia korában, midőn az urbéri viszonyok rendezését tartalmazó pátens kihirdettetett, annak végrehajtása ellen fölzendültek s a császári vasasnémeteket piszkafákkal, nyársakkal, söprükkel a városból kiűzték; a minek mi gyerekek nagyokat s igen jó izüket neveltük.

Igy beszélgeténk. En pedig a lelkesülés ki nem oltható szomjával mohón hörpentém lelkületembe a nép és szabadság iránti szeretetet, az idegen uralom és zsarnokság elleni gyűlöletet. Ily alkalmakkor edződéek valómba s lón vérré és velővé bennem ama devise, melyet 26 éves polgári és hadi pályámon oly hiven követtem mindig: „Je porte en mon coeur la liberté gravé, et les tyrans en horreur”. (It van szívem felett bevésve a szabadság s a zsarnok-gyűlölet.)

Siklósról Pécsen át Szigetvárra mentünk. Képzeltető, mi lángoló érzettel sieténk a vár megtekintésére. Körüljártuk a bástyázatot, megvizsgáltuk a kazamátákat, a boltozatokon lógó erős vas-gyűrűket. S mindig Sziget dicső védelmének részleteit ujtigattuk föl emlékkünkben, a mint azt nemcsak a történetből, hanem a költő Zrinyi után ismertük, mely Vörösmarty-nak kedvencz olvasmánya vala s melyből nekünk is sokszor olvasott és magyarázott.

— Delimán és Demirrhám, — kiáltánk föl, — a poklok melyik zugában kinlódik vad párárok! Juravics, Deli Vid, merre vagytok? Fölöszolva, fölolvadva valótok a végtelenségben? ... De híretek még él az utókor emlékében; hallhatatlanná tette azt a két Zrinyi: dicső vezérek és unokája az első magyar költő.

Kerestük a mocsárságot, mely Szigetvárt környezé s falainál erősebb természeti erődde tette. Kerestük a török táborhelyet; találgatók: hol lehet Szolimán sátora; merre tört ki és hol hala hősi halált Zrinyi és háromszáz leventéje. ... Fialat képzelődésünkre rendkívül hata e táj, e vár, e dicső emlékek. Egész testemben reszkettem a tűz és lelkesedés miatt. Vörösmarty is egészen fölmagasztosulva beszéli Zrinyiről, vitézeiről s midőn nemsokára egyikét írta fiatalkori legszebb költeményeinek, a „Szigetvár” című ódát, maga mondá, hogy az azt sugalló érzelmeket egyenesen e husvétii kirándulás alkalmával hoz a magával.

Sokan talán nem találnak semmi érdekest, ujat bizonyára e husvétii kirándulás leírásában. De rajzolni akarám, hogy mily kezek-

ben volt ifju szívem formáltatása, mily benyomások közt növekedém és növekedett bennem a hazafiság érzete, a vitézség tisztelete és szabadság szerelme.

Az én első bálam.

(Egy majdnem 16 éves ifjú naplójából.)

Írta: Yvonne.

Vége volt a hangversenynek, a melynek én is egyik hőse voltam „non sans pour et sans reproches.” Az utóbbi különben az előbbi folyománya lett.

Amit addig ugyanis nem éreztem, a terembe kiléptemkor, bár az utolsó sorból két pajtásom mosolyogva, biztatólag bólintott felem, elfogott a lámpaláz.

Elfogott pedig azért, mert két korombeli ifju az ellenséges táborból, akiket hólabda csatározások alkalmával ugyancsak sarokba szorítottunk, nem kimélve a legrespektáltabbakat, az érettségizőket sem: gunyosan nézett végig rajtam.

Ez kizökkentett a hangulatomból.

A helyett, hogy minden figyelmemet a zeneszámomra irányoztam volna, ijedten vizsgáltam az öltözékemet és azon tépelődtem, hogy miért nevetett az ellenség?

Igaz, hogy anyám nem szereti a divat tulzásait, ennél fogva birtam mozgatni lábszáramat a pantalonomban; a manchettem sem volt oly szűk, mint a Kubeliké; de miért utánozom a kézelőmben azt, akitől zenében az ellenséggel egyetemben messzebbre esünk, mint

Nagyon érdekes az a jelentés, melyet Reuter ügynökség, tehát angol hivatalos forrás, küld Wepener ostromáról. Azt írják ma a lapok, hogy Wepenerből a 100 főnyi angol helyőrség kitört, a burok közül sokat foglyul ejtett, sokat megölt. Halálosan megsebesült négy bur parancsnok, egy bur ágyut megsemmisítettek stb. A Reuter megjegyzi erre, hogy *maguk az angolok* sem tudnak semmit erről az állítólagos sikerről. Egy szóval: *nem igaz*.

Wepener ostroma egyébként hasonlítani kezd Ladysmithhez. Ebben az Oranje határszéli városban a burok formálisan körülvették az angol csapatokat s ámbár Reddersburg felől már közeledik segítség, de a burok is megmozdították Smithfield irányából a maguk kommandóját és tettek róla, hogy elvágják a segédelmet.

Előre is sejthető, hogy Wepener körül nagy küzdelmek fognak végbemenni. A burokra igen fontos e hely megtartása, mert ha itt sikerül megvetni a lábukat — a mi pedig immár bizonyos — játék lesz megakadályozni Buller csapatainak a Basuto-földön való keresztülvonulását és csatlakozását a bloemfonteini főserreghez.

A Fokgyarmat északi részén újból lázongani kezdenek a hollandusok az angolok ellen. A kedélyek már mostis nagyon izgatottak. Ezt előidézte egyrészt az, hogy ma már nyilvánvaló Angliának az aszandéka, hogy leigazza és függetlenségétől megfoszsa a délafrikai két köztársaságot; másrészt az, hogy a fogoly burok közt borzasztó pusztítást visznek véghez a ragályos betegségek. A fogoly buroknak Szent Ilona szigetére való szállítása is elkeseredést és izgatottságot kelt. Azt sem tudják a hollandok nyugodtan nézni, hogy a legtehetősebb embereiket az angolok egyszerű gyanura letartóztatják s Szent Ilona szigetére viszik.

A merkatsfonteini angol vereségről ma már annyit tudunk, hogy azt más csatával tévesztik ugyan össze, de a nagy katasztrófa *tényleg megtörtént*, még pedig Dewetsdorp mellett, közvetlenül a reddersburgi burgyőzelem után. Így magyarázható ki, hogy a három távirat közül, mely a merkatsfonteini csatáról tett jelentést, kettő Bloemfonteintól délre jelzi a csata helyét, mert Dewetsdorp *tényleg* délre van Bloemfonteintól; így magyarázható ki az is, hogy e győzelemmel De Wette bur tábornok immár háromszor verte meg az angolokat.

Mai távirataink a következők:

London, április 14.

A Daily News-nak jelentik Fokvárosból 12-iki kelettel: A délnyugati kerületekben, nevezetesen Swellendamban és Caledonban lakó németalföldi farmerek magatartása komoly aggodalmat okoz. Egy tekintélyes németalföldi farmer kijelentette, hogy az ő kerületében a hollandusok többsége csak kedvező alkalomra vár, hogy föllázadjon. Neki magának 500 ember részére vannak Mauser-fegyverei és lövészei.

London, április 14.

A Times-nak jelentik Jammersbergből tegnapi kelettel: A buroknak, a kik Wepenernél Dalgety ezredes csapatait körülvárva tartják, több ezer emberük, nyolcz ágyujuk és két Maxim-ágyujuk van. Az angol csapatok hétfőn és kedden éjjel vitte ellentálltak a burok támadásának. Csütörtökön szakadatlanul folyt az ágyu- és puskatűzelés. Az angolok biznak benne,

hogy sikerül minden támadást visszavereniök. Rélelemmel bőven el vannak látva.

A Reuter-ügynökség azt a megjegyzést füzi ehhez a távirathoz, hogy a távirat, a mely nyilván olyasvalakitől származik, a ki Dalgety csapatainál Wepenerben van, *bur ágyuk elpusztításáról vagy elvételéről nem tesz említést.*

Simonstown, április 14.

Harmincz transzváli foglyot ma Fokvárosba küldtek, a honnan Szent Ilona szigetére viszik őket. Hir szerint a transzváli foglyokat mind Szent Ilona szigetére küldik.

SZINHÁZ ÉS IRODALOM.

A színház műsora:

Vasárnap: Délután: A nőemancipáció, bohózat. Rontai Boriska vendégfelleptével. Este: Gésák, operette. Fenyéri Mór felleptével és Rontai Boriska vendégfelleptével. (Páratlan bérletszünet.)

Hétfő: Délután: Goldstein Számi, bohózat. Turi Mariska, Szadai Ferencz és Boda Ferencz felleptével. Este: Baba, operette. Rontai Boriska vendégfelleptével. (Páros bérletszünet.)

Kedd: Elektra, tragédia Angyal Ilka és Palágyi Lajos felleptével. (Páros bérlet.)

Szerda: Kornevillei harangok, operette. (Páratlan bérlet.)

Csütörtök: Osztokodás, vígjáték. (Páros bérlet.)

Péntek: Osztokodás, vígjáték. (Páratlan bérlet.)

Szombat: Rantzauk, szimfonia. (Páros bérlet.)

* Angyal Ilka bemutatója öt esztendei távollét után Elektra czimszerepében lesz. Jászai Mari unokanővére a nagy tragika leghatalmasabb szerepében kíván tanúságot tenni róla, hogy kifejező ereje távolléte alatt annyit izmosodott, hogy nagyot mérhet. Ebben a darabban lép először közönségünk elé. Palágyi Lajos, a ki Orestest játsza. A nevelő Fenyéri Mór lesz. Harmath Józsa, Kalocsa Róza, Tolnainé, Andorfiné, László Gyula játszanak még jelentős szerepeket. Erre az előadásra a tanuló ifjuság a szokott iskolai igazolvánnyal kedden délután 3—5-ig féláron válthat jegyet.

* A husvét előadások közül a délutániakat megcserélte Leszkay igazgató, miután Rontai Boriska abbéli kívánságát fejezte ki, hogy a nőemancipációt az nap délután játsza el, a mikor a Gésák vannak az esti műsoron. Így vasárnap délután a Nőemancipáció kerül színre, hétfőn délután pedig a Goldstein Számi. Rontai Boriska bucsuja a Baba lesz hétfőn este. Kedden reggel utazik vissza Kassára.

A párisi kiállítás megnyitása.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, április 14.

Ma, szombaton nyílt meg a közbámulat számára annak a grandiózus tevékenységnek az eredménye, mely a század civilizációját a Szajna két partjára összehalmozta. Az egész világ figyelmének ismét csak Páris a középpontja s két század elválasztó mesgyéjén még mindig Franciaország fölött lebeg génusza a művelődésnek, amely czélokot tűz ki és ösvényeket mutat, melyeken a művelődő emberek haladnak.

A munka dicsőséges ünnepe a ma megnyílt párisi világkiállítás. A mit a tudás, a technika és az izlés remeket produkált a mult században, egy góczpontból sugározta itt ki ragyogó fényét. Az emberiségnek módjában lesz megítélni a maga erejét és tehetségeit s biztatást és bátorítást fog nyerni a további haladásra. A keret, amelyben mindazt a szépet és hatalmasat látja, amit a világkiállítás nyújt, csak fokozni fogja érdeklődését és lelkesedését. Mert habár Franciaország ma már nem egyedüli vezére a civilizáció-

nak s Páris nem egyedüli metropolisa a világnak, de megmaradt mindkettő fölött a multak glóriája s az emberiség soha sem fogja elfelejteni, mit köszönhet a modern fejlődésben a francia génuszának.

A világ minden tájékáról százezrével tolongnak Párisba a látogatók. A nemzetek nagy bucsujárása ez a munka szentélyéhez. Ebben a szentélyben mi, magyarok is állítottunk föl egy kis oltárt s ráhelyeztük a legbecsebbet, a mit nemzetünk produkálhat: munkánk s szorgalmunk gyümölcseit. Tökélyben és fényben bizonyára nem olyat, amely fölülmulja a nagy nemzetek produktumait, de amit kiállítottunk, a miénk, a magunk erejének és tudásának az eredménye s ha egyébről nem, tanúságot fog tenni arról, hogy ez az Ázsiából ideszakadt faj egy évezred folyamán meg tudta tartani helyét a civilizált nemzetek sorában s nemcsak részesévé tudott lenni az európai kulturának, de fejlesztésében és terjesztésében is buzgókodik.

Nem küzdünk a párisi világkiállításon a diadal pálmájáért, de hisszük és reméljük, hogy a babérkoszoruból, a melyet a civilizált világ a munka és iparkodás oltárára helyez, egy szerény kis levél minket is meg fog illetni.

A kiállítás megnyitó-ünnepélyéről a következő táviratokat vettük:

Páris, április 14.

Péntek éjjel lázas munka folyt a kiállítás egész területén. Vakító villamfény és fáklyatűz mellett közel nyolczvanezer munkás dolgozott, hogy a megnyitóra a mit még lehet, elkészítsenek. Reggelre már gyönyörűen megváltozott az óriási terület külső képe, fény, ragyogás, csillogás kápráztatta a szemet mindenütt.

Legpompásabb benyomást tesz a hatalmas épület-tömbben az ugynevezett „nemzetek útja”, melyben csaknem minden államnak külön kiállítási palotája van, a melyeken egész zászlóerdő lobog. Messze ellátható a magyar trikolor is, mely ez alkalommal először lobog diadalmasan, mint az önálló magyar állam hirdetője, a francia világvárosban.

Páris, április 14.

A hatalmas Mars-mező montén déli 12 óra óta káprázatos kép tárul a közönség szeme elé. Diszkocsik, fogatok vágtatnak, szállítva a kiállítás területére az ország, az állam, a kiállítók s az idegen nemzetek képviselőit. A közönség még ma ki volt zárva a káprázatos fényből. A megnyitó ünnepségeire csak a hivatalos világ kapott meghívót.

A megnyitás a gépcsarnokban történt, a mely mesés pompában uszik. Képviselve van ott ugyszólván a világ minden tájának különdöttsége.

Közeledik a megnyitás órája. Megérkezik Millerand kereskedelemügyi miniszter, a ki iránt nagy érdeklődés nyilvánul. A szocialista miniszter a közönség tömött sorfala közt, folytonos óvációtól kísérve, diszhintóban érkezett meg, a melyben kivüle még Piquard ur, a kiállítás igazgatója ült.

A teremben már akkor együtt voltak a francia miniszterek, a teljes diplomáciai testület, az államok képviselői, a párisi községtag elnöke és a többi notabilitások. Magyarországot Lukács Béla volt kereskedelemügyi miniszter, Miklós Ödön, Zichy Jenő gróf, Szalay Imre, Hermann Ottó, Wodianer Albert br., Gräzenstein államtitkár, Eszterházy Miklós gróf, Saxlehner András, gelsei Guttmann Odön, stb. képviseltek.

Déli negyed kettő után lelkes „Vive la Praesident“ kiáltás rekesztette meg a levegőt. A tüntető éljenzés *Loubet* köztársasági elnök jövetelét jelezte. Az elnök pompás üveghintóban érkezett meg, mellette a polgári és katonai kabinetek főnökei. Mikor hintójából leszállt, az óváció újból elementarisan megisméltődött s tartott mindaddig, míg *Loubet* a gépteremben előre kijelölt helyét el nem foglalta.

Most felhangzott a francia nemzeti himnusz, a *Marseillaise* tüzes, vért pezsdülésbe hozó dallama. A konzervatorium növendékei énekelték ezt. Utána *Massenet* diadal-indulóját harsogtatták a zenekarok.

A mint a zene elcsendesült, *Millerand* miniszter üdvözlő beszédet intézett az elnökhöz, felkérve őt, hogy nyissa meg a kiállítást. Beszédében főleg azt hangoztatta, hogy a kiállításban Franciaország, nem különben a művelt külföld a munkát akarja ünnepegni. A haza és a nemzetek produktumaik javát hozták együvé nemes buzgalommal és szeretettel. Kívánja, hogy a kiállítás valóban bebizonyítsa a tünő század munkájának diadalát.

Loubet elnök megköszönte az üdvözlést s válaszában figyelemreméltó módon emelte ki a kiállításban megnyilatkozó nagy béke-gondolatot. Azután megnyitotta a kiállítást. *Loubet* rövid, de annál tartalmasabb beszéde nemcsak a francziákra, de az összes nemzetek küldötteire rendkívül kellemes benyomást gyakorolt.

Végül *Waldeck-Rousseau* miniszterelnök köszönte meg a francia köztársaság nevében a nemzetek közreműködését, mire a hivatalos megnyitó a *Marseillaise* és *Du Bois* alkalmi indulójának hangjai mellett befejeződött.

Erre az elnök fényes kíséretével együtt körutat tett a kiállításban. Az egész uton, a Mars-mezőtől a Sándor-hidig s innét az Elyseéig katonaság állt sorfalat.

Páris, április 14.

A kiállítás megnyitása alkalmából *Loubet* elnök sok kitüntetést adományozott. *Piquard* kiállítási főigazgató a becsületrend nagykeresztjét kapta. Négyet a becsületrend főtisztjévé, hármát commandeur-jévé, tizennégyet a becsületrend tisztjévé, 18 urat pedig a becsületrend tagjává nevezett ki az elnök.

Loubet elnök husvét másnapján fényes estélyt fog adni, melyre az összes állami, városi notabilitások s az idegen nemzetek képviselői, ezek közt az egész magyar küldöttség hivatalos.

Váltóhamisító gróf.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, április 14.

A budapesti büntető törvényszék ma tárgyalta azt a váltóhamisítási bűnpört, amelyet *Földváry* Lászlóné indított saját fivére *Spanocchi* Leó gróf ellen.

A két testvér viszálykodása családi természetű ügyekre vezethető vissza. Egy örökségi ügy volt a viszály oka. *Spanocchi* Leó gróf testvérbátyja, *Spanocchi* Frigyes gróf több tanu előtt azt a kijelentést tette, ha végrendelet nélkül halna el, vagyona öcsésére, *Spanocchi* Leó grófra száll. Ezen kijelentés folytán *Spanocchi* Leó gróf bátyjának elhalálása után — 1897 márczius 11-én — körülbelül 31 ezer frtot örökölt.

Ennek az örökségnek fele részét *Spanocchi* gróf fel is vette csakhamar, a második részét azonban, a mely Bécsben volt deponálva, nem vehette fel. Hogy azonban elhunyt bátyjának adósságait s a maga tartozásait is rendezhesse, nővérével, *Földváry*néval, aki a végrendeletet megtámadta, egyezséget kötött s ennek az egyezségnek egyik pontja az volt, hogy *Föld-*

váryné állítólag felhatalmazta *Spanocchi* Leó grófot, hogy a még neki járó összeg erejéig amely az örökség fel nem vett részéből még megillette, váltóra pénzt vegyen fel s ezen váltókra az ő nevét is ráírassa. *Spanocchi* Leó gróf ezt meg is tette s így történt, hogy *Barath* H. Hugó 1897 év márczius 3-án egy drb. Budapesten 1897. év janár 5-én kelt s márczius 1-én lejárt, de be nem váltót 4500 frtot, a *Laczkó* testvérek pedig 1897. év január 20-án kelt és június 13-án lejárt 1300 frtos váltók alapján — melyeken *Spanocchi* Leó gróf elfogadói, *Földváry* Lászlóné szül. *Spanocchi* Jozefin grófnő kibocsátói névalírásai voltak — peresíteni kezdték a budapesti kereskedelmi és váltótörvényszéknél a nevezettek ellen.

A váltópör folyamán *Földváry* Lászlóné esküt tett arra, hogy ő a váltókra nevét nem írta, sem senkit meg nem bízott, hogy nevét arra ráírja. *Spanocchi* Leó gróf pedig elismerte, hogy nővére nevét ő írta a váltókra, mivel erre *Földváry*né őt felhatalmazta még akkor, amikor testvéries jó viszonyban éltek, s nem volt közöttük semmiféle harag.

A váltó ügyek ezután a büntügyi nyomozat tárgyát képezték s a felek a vizsgálat alatt is fentartották. A törvényszék 2 rendbeli magánokirat hamisítás büntette miatt helyezte vád alá *Spanocchi* Leót s a megtartott végtárgyalás alkalmával 7 havi börtönre ítélte. Ezt az ítéletet azonban a kir. ítélőtábla feloldotta s pótvizsgálatot rendelt el arra nézve, tudott-e *Földváry*né arról előzetesen, hogy *Spanocchi* Leó az ő nevével ellátott váltókat hoz forgalomba.

A pótvizsgálat megejtése után a büntető törvényszék már négy ízben tüzött ki határnapot a végtárgyalás megtartására, de a magánpanaszos *Földváry*né egyetlen egyszer sem jelent meg s a bíróság kénytelenítve volt mindannyiszor elnapolni a tárgyalást.

A mai napra kitűzött végtárgyaláson sem jelent meg. Orvosi bizonyítványt küldött, amelyben akadályoztatásául influenzáját említi. A beidézett tanuk közül egyedül *Pötzgen* Rezső br. ulánushadnagy nem jelent meg. Ez is betegségével mentette ki magát távirati uton.

A tárgyaláson *Agorasztó* bíró elnökölt. A vádhatóságot *Balázs* Elemér dr. alügyész képviselte vádlott grófot *Papp* Zoltán dr. fővárosi ügyvéd védte.

A tényállás ismertetése után elnök *Balázs* Elemér dr. alügyész indítványára a Kolozsvárról beidézett *Adler* Samut halgatta ki, a ki az érdekes ügyben körülményes vallomást tett.

Miután *Földváry* Lászlóné és báró *Pötzgen* Rezső tanuk nem jelentek meg, a törvényszék a felek kérelmére a tárgyalást elnapolta azzal a határozattal, hogy ezen újabb tárgyalásra beszerzik a polgári peres ügy aktáit s kihallgatják a védő által bejelentett újabb tanukat.

Mielőtt elnök a tárgyalást befejezte volna, *Papp* Zoltán dr. védő bejelentette a törvényszéknek, hogy tudomása van arról fele révén, hogy *Földváry* Lászlóné az újabb kitűzendő tárgyalásra sem fog megjelenni. Azt is tudatta a törvényszékkel, hogy *Földváry*né, bár a becsatolt körorvosi bizonyítvány betegnek jelzi, e hét folyamán napokon át a fővárosban tartózkodott.

A törvényszék ezen bejelentés folytán nyomoztatni fog s ha való, hogy *Földváry*né Budapesten időzött, úgy a körorvost a bizonyítvány kiállítására végett felelősségre fogják vonni. *Balázs* dr. alügyész a nyomozat eredményét e czélból kérte is az ügyészséggel közölni.

Mattasich-Keglevich

a möllersdorfi fegyházban.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, április 14.

Egy valamikor daliás, fess katonatisztről érkezik ma újabb, szomorú hír: *Mattasich-Keglevich* főhadnagyról, kit nemrég világszerte emlegettek a belga király leányával: *Koburg* *Lujza* hercegasszonynyal szövött szerelmi régenye miatt. Azt mondja a táviró, hogy a főhadnagy a möllersdorfi katonai fegyházban valósággal sinylődik, súlyos beteg és aligha él néhány hónapnál tovább.

A napokban egy katonatiszt-fegyencz szabadult ki ebből a híres fegyházból, ahol különben egy volt aradi huszárhadnagy is fogásban van most: *Manojlovics* Milos, ki, mint tudjuk, tavaly került erre a szomorú helyre. Az imént említett tiszt meséli, hogy *Mattasich* perujtási kérvényt adott be, melyet a bécsi legfőbb katonai törvényszék elutasított. Mióta ezt a szerencsétlen főhadnagy megtudta, buskomorságba esett s alig érintkezik valakivel.

Koburg Fülöp herceghez közelálló körökben híre jár, hogy a herceg a legújabb időkig kifogásolt hamis váltókat, melyek *Mattasich* főhadnagy ügyében oly nagy szerepet játszottak s a melyeken a herceg nejének, *Lujza* hercegasszonynak aláírása szerepel, végleg rendezni szándékozik. Ismeretes, hogy az aláírások legnagyobb része hamisítás, ezekért fogták perbe a főhadnagyot és ítélték el hat esztendei várfogságra.

A herceg a körülbelül egy millió forintot kitevő váltó-követelést úgy rendezte, hogy a követeléseket jelzálogilag bekebelezte ingatlanaira, első sorban magyarországi, gömörmegyei két nagy uradalmának haszonélvezetére. Megterhelte ezenkívül *balogvári* és *koborosi* várak dalmi kastélyait, *Pestmegye*ben fekvő pusztavacsi és *nógrádmegyei* füleki kisebb uradalmait, sőt még a budapesti Dunaparton lévő palotáját is.

Érdekes tudni, hogy a belga király, kinek leánya ily nehéz helyzetbe hozta *Koburg* Fülöp herceget, épen a napokban hagyományozta egész vagyonát a belga nemzetre, mint azt megírta az *Aradi Közlöny* is. A herceg egyébként teljesen megtört az őt ért csapások alatt, napjait csendes visszavonultságban tölti.

De még nehezebb a sorsa *Mattasich-Keglevich* főhadnagynak. A fegyházból kiszabadult katonatiszt azt mondja, hogy beteges külsejű, roppant megsoványodott, néha nem beszél napokig sem társaival, kikkel egy asztalos-műhelyben dolgozik együtt a nemrég oly daliás katonatiszt. Sűrűn beteget jelent, panaszkodik a rossz élelmezés miatt és arra igyekszik, hogy bekerüljön a kórházba. Az orvos azonban egészségesnek mondta, épp úgy élelmezik tehát továbbra is mint a többi fegyenczet. Hetekint csak négyszer kap hust.

Mattasich száma 1475. Öltözéke fekete-daróc, mely a közönséges rabruhától csak abban különbözik, hogy — *Ferencz* *József*-kabát szabása van. Ezt, a mikor dolgozik, vászonzubonnyal cseréli fel. Zárkája az első emeleten fekszik, 24-es számu. Hasonló vétség miatt elítélt husz katonatiszttal egy teremben dolgozik az asztalos műhelyben.

Blazius ezredes, a fegyintézet parancsnokának engedelméből minden második vasárnap egy órai időre szabad látogatókat fogadnia. Leveleket sokat ír, főleg özvegy édes anyjának és nevelő apjának. Mióta megtudta, hogy ügyében a legfőbb katonai törvényszék kedvezőtlenül döntött, buskomor lett, belegsége láthatólag nőtt, úgy, hogy alig állja ki a büntetéséből még hátralevő öt évet.

Búr-angol táborok a „Fiume“-kávéházban.

— Harcztéri tudósítónk teleplezése. —

Arad, április 14.

A Dreyfus-ügy elcsendesülése óta a legfőbb világszenzáció a bur-angol háboru. Fáradságos érdeklődéssel lesi az egész világ nap nap után a messzi Transzválból érkező híreket. Ugy a papiroson minden ujságolvasó ember otthon van Afrikának ezen háborus darabján s úgy tárgyal Mafekingről és Bloemfonteinről, mintha a pécskai járásban lennének ezek a helyek.

A sok tárgyalás, vitatkozás mind-mind a burok javára történik s például itt *Aradon* alig akad nébány olyan „rabszolgotartónak születt kökeblü“, ki ne lelkesülne, mikor a verki délutánonkint a bur-indulóval koncertezik. De nem is tanácsos, hogy az ilyen ember magányosan járjékjon estefelé haza, mert meggyülik a baja a „burbarátokkal.“

Ez elnevezés alatt nem *Krüger* számos tisztelőjét értjük, hanem egy speciális bur szövetséget, mely buri érzelmében esküdött össze egy asztaltársasággá. A fő ismertető jelük, mint az alábbiakból kitetszik, hogy mindannyian *jóképűek*.

Melyik asztaltársaság mondhatja ezt magáról? Vannak olyan asztaltársaságok, melyben mindenkinek *aggregénynek* kell lenni, a másik a „*Jókedv*“-re egyesült, sőt az afrikai „*Ukerve-tó Melléki Filler-Asztaltársaság*“-ba, mint a legutóbbi rendes havi értekezleten kimondták, csak olyan jókedvű aggregényeket vesznek be, kiknek gyűrű van az orrában. De egyikben sincsenek tisztán *jóképű* tagtársak.

Az *aradi burok* asztaltársasága azonban csupa ilyenekből áll, mert mást nem vesznek fel. Így mondja ezt a felvételre hívó szózatuk, melyről alább lesz szó.

A burok a Fiume-kávéházban jönnek össze naponként, hol egy hosszú asztal felett a következő felírás olvasható:

A burok asztaltársasága.

Alább pedig ott ékeskedik az őket lelkesítő jelmondat is:

Dicsőség a buroknak!

A fő találkozó helyük azonban a *Schör-féle* vendéglő, hol elnökük, vagy mint magát nevezi, *Mihály burvezér* naponta megjelen. Hogy hol és mikor található, leolvasható a Fiume-kávéház egy másik táblájáról, mely ilyen forma:

Minden *jóképű* burbarátok, kik velem találkozni óhajtanak, naponta a *Bur-tanyán*, *Schör-szálloda*, d. u. 5—7 óráig, *ünnep- és vasárnap* *Garral* kávéházában d. u. 3—4 óráig található vagyok,

igaz hivetek:
Mihály burvezér.

Erdekes, hogy az aradi burok a legkorábban kelő emberek. Ennek az a magyarázata, hogy az ujságokat várják, az ujságokban pedig a háboruról szóló híreket. Megindul azután a vitatkozás, a legmagasabb stratégiai eszmecseréig, melyben mosolyogva nézik le *Roberts* lord hadi tudományát.

A délután folyamán pedig folytatják a burok ügyek megbeszélését a *Fiume*-ben, hol különben, előreláthatólag saját külön bur-angol há-

boru is lesz a legközelebb. Ugyanis vészjósló jelként tünt fel mostanában ott egy újabb tábla, melyre — borzasztó — nem más dolog van felírva, mint ez:

Angol asztaltársaság.

Hogy miképen tudnak megférti a harcban álló elvek testőrei, arról a legközelebbi napokban várjuk hadi tudósítónk jelentését.

Vérés utcai merénylet Bécsben.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, április 14.

Bécsből jelenti tudósítónk, hogy ott ma reggel a tanácsház előtt óriási riadalmat okozott egy merénylet, melyet *Kakuska* (Kuhn) József Bécs város szolgálatában volt kertészlegény követett el *Baumann* Antal wüheringi előljáró és *Novák* Róbert városi mérnök ellen.

A merénylet részletei a következők:

Kakuska József kertészlegény sokáig állott Bécs város szolgálatában, de miután szolgálatát hanyagul teljesítette, elbocsátották. Sok kérésre, miután ígérte, hogy a jövőben szorgalmas és pontos lesz, ismét szerződötték. Ígéretét azonban csak rövid ideig tartotta meg és könnyelmű, rossz természete ismét hanyagságra vitte.

Erre *Kakuskát* véglegesen elbocsátották a város szolgálatából. Ez öt annyira elkeserítette, hogy véres bosszút forralt magában, melyet ma végre is hajtott.

A hivatalos óra előtt a városháza körül sétált *Baumann* előljáró és *Novák* mérnök.

A merénylő felhasználta ezt az alkalmat és töltött revolverét előrántva, kétszer egymásután rálőtt *Baumann* előljáróra, majd egy harmadik golyóval a maga életének akart véget vetni, de a golyó feje mellett röpült el.

A városházáról előrohant rendőrök *Kakuskát*, aki a menekülést meg sem kísérelte, le tartóztatták.

Kihallgatása alkalmával azt vallotta, hogy azért követte el a merényletet, mert ma hanyagsága és részegeskedése miatt elcsapták. Ez keserítette el öt annyira, hogy a merényletre gondolt.

Baumann előljárót, a ki a lövések után összesett, azonnal beszállították a tanácsházba, ahol az ügyeletes rendőrorvos első segélyben részesítette. A golyó — orvosi vélemény szerint — nemesebb részeket sebesített meg és így életbenmaradásához kevés remény fűződik.

Novák Rudolf városi mérnök a merénylet színhelyéről azonnal haza ment. Alig ért azonban lakására, összesett és meghalt.

Mint hogy az azonnal előhívott orvosok, semmi sebet nem találtak a testén, azt hiszik, hogy a szerfölött nagy ijedség és izgatottság ölte meg öt.

Mai forrásból nyert értesülés szerint az egyik golyó *Baumann*-t, a másik pedig *Novákot* érte, míg a saját maga ellen irányított golyó életveszélyesen sebesítette meg a merénylőt.

A tanácsház előtt éppen abban az időben sokan jártak, de a merényletet nem akadályozhatták meg.

A merénylet híre villámgyorsan terjedt el a városban és eleinte azt beszélték, hogy *Baumann*-t egy *Kohn* nevű zsidó ölte meg, mert az előljáró nagy antiszemita érzelmű volt.

Később aztán kiderült, hogy a tévedés onnan származott, hogy *Kakuska* (Kuhn) József nevét, egyszerűen *Kohn*-nak mondták.

A merénylet nagy izgatottságban tartja az osztrák főváros lakosságát.

EGYESÜLETI ÉLET.

(*) Az aradi szegény tanulókat segélyező egyesület f. é. április hó 19-én délután 3 órakor a városháza tanácstermében (l. e. jobbra) tartja rendes évi közgyűlést, melyre az egyesület összes tagjait tisztelettel meghívja özv. *Hauser* Károlyné, egyes. elnök. A közgyűlés tárgyai: 1. Elnöki megnyitó. 2. A titkár évi jelentése. 3. A pénztáros és számvizsgáló bizottság jelentése. 4. Alelnök, pénztáros és kilenc választmányi tag megválasztása. 5. Indítványok.

(*) *Asztaltársasági ülések*. A második kerületi jótékonycélú filler-asztaltársaság hétfőn este 7 órakor, a Vendégszeretet asztaltársaság kedden délután fél 4 órakor ülést tart. Az Erzsébet jótékony asztaltársaság heti értekezletét hétfőn délután 3 órakor tartja. A Damjanich-asztaltársaság hétfőn este 7 órakor ülésezik.

A Parkklub válsága.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, április 14.

Még fel sem száradt a hant *Aczel* Béla báró sírján, máris romba dőlni készül egyik legnagyobb alkotása: a Parkklub.

A lapok napokkal ezelőtt megírták, hogy a Parkklub válságmánya ülést tartott, melyen a klub titkára beterjesztette a vagyona mérleget. E mérleget szerint a klub vagyona 400,000 frtra rug.

Fölületes áttekintés után is látható, hogy itt hiba van valahol, mert a klub óriási telke, az építőművészet minden leleményességével emelt gyönyörű palota, főképen pedig a mesés drágaságú berendezés kell, hogy messze túlhaladják a négyszázezer forintnyi vagyont.

A lapok arról adtak még hírt, hogy a választmány egy háromtagú bizottságot küldött ki *Wekerle* Sándor dr. elnöke alatt, hogy a klub pénzügyi viszonyait alapos vizsgálat alá vegye.

Fővárosi tudósítónk beavatott helyről a következő érdekes részleteket küldi ez ügyben: A Parkklub tényleg válság előtt áll. A válságot azonban nem szabad olyan jellegűnek tekinteni, mintha az talán veszélyeztetné a *Stefánia-uti* tündérpalota további fennállását. Korántsem; hisz tudvalevő dolog, hogy a főváros legelőkelőbb társadalmja jár szórakozás az *Atzél* Béla paradicsomába, s e törzsközönség, minden egyébtől eltekintve, már az alapító emléke iránti kegyeletből se vonná meg áldozatkészségét az egyesülettől, kerülne bár százezrekbe is.

Atzél Béla halála után 300.000 forint adóssága maradt a Parkklubnak. *Atzél* Béla ugyanis a klub pazar berendezését a saját számlájára vásárolta össze, úgy tervezve, hogy a klub majd azt lassankint finanszírozni fogja. Ezeket a berendezési tárgyakat, *Atzél* báró hirtelen halála folytán az árvaszék kénytelen leltári érték szerint számba venni és a klubtól a befektetési értéket követelni.

Ez a körülmény okozza most aztán a klub válságát, mely azonban akkor se lenne valami nagyon fenyegető, ha az ország legelső társasköre: a Nemzeti Kaszinó segítségére nem jönne. Mivel azonban e dús gazdag kaszinó a Parkklub adósságainak finanszírozását magára fogja vállalni, tehát e baj miatt nyugodtan pihenhet tovább a kerepesi temetőben a zseniális klubalapító.

Ezzel kapcsolatosan írjuk meg, hogy az Országos Kaszinó szintén a Parkklub válságos helyzetébe jutott, melynek tudvalevőleg szintén *Aczel* Béla báró volt

husvétii gyertya szentelése. Dél előtt nagymise volt, melyet Csák Czirjék dr. rendfőnök tartott. Este fél 6 órakor kezdődött a feltámadási körmenet. A templomból vonult ki a menet a fehér ruhás, gyöngyvirágkoszorus Mária-leányok, a lobogók alatt az egyletek, régi czéhek a felpántlikázott jelvényekkel. Majd a baldachin alatt Csák Czirjék dr. rendfőnök, kezében a szentséggel, az összes minorita lelkészek kíséretében. Végül a honvédek disszázada jött, a kik a templom előtt sortűzet is adtak. A menet zeneszóval óriási embertömegtől kísérve a Vörösmarty-utcán, a Szabadságteret megkerülve az Atzél Péter-utcán át vonult vissza a templomba. A várban délután négy órakor nagy katonai pompával folyt le a feltámadás ünnepe, nagy néző közönség előtt. A templomban a teljes tisztikar Wachsmann ezredes vezetése alatt és Kaffka Ignác huszárezredes az eltávozott tábornok helyettesítésében volt jelen. Az egyházi szertartást Allersdorfer Julián tábori lelkész végezte. A templom előtti disztéren az ötödik század, mint disszázad Schönwetter Hermann kapitány vezénylete alatt adta a szokásos sortűzet. A szolgálaton kívüli legénységet Patrubby Gergely hadnagy, a huszárságot Pauer huszárfőhadnagy vezényelte.

— Vilmos császár — tábornagy. Ferencz József király berlini utjával kapcsolatban rendkívül érdekes hírt kolportálnak politikai és magasabb katonai körökben. Azt mondja a hír, hogy a király II. Vilmos császárnak ritka ajándékot visz: a marsalbotot, melylyel őt az osztrák-magyar közös hadsereg tábornagyává nevezi ki. Ez a legnagyobb kitüntetés, a mit uralkodó, mint katoná, uralkodónak adhat. A tábornagi rang a katonai méltóság legmagasabb fok. Ezt a címet először a 30 éves háboru után adományozták, de újabb időben mind ritkábban osztogatják s rendszeren csak győztes hadvezért tüntet ki e címmel és ranggal az uralkodó. A múlt század közepe óta Wrangel az egyetlen tábornagy volt az egész porosz hadseregben, nálunk is az újabb időben csak Albrecht főherceg, a custozzai győző, viselte ezt a címet. Albrecht főherceg halála óta ez a legmagasabb katonai méltóság nem volt a monarchiában betöltve. Ma sincs. Ma a tábornagság s a vele egyenértékű lovassági tábornoki cím a legfelsőbb fok a katonai rangsorozatban. Albrecht főherceg óta nem volt katoná, ki dusan aranyozott gallériáján himzett tölgyfa-leveleket viselt volna, a mi tudvalevőleg külső distinkciója a tábornagi sarzsának. Vilmos császár ez idő szerint az osztrák-magyar hadseregben lovassági ténornoki rangot visel.

— Az udvar husvétja. Bécsből jelenti tudósítónk, hogy a Burg plébánia-templomában czelebrált misén jelen volt a király, továbbá Ferencz Ferdinánd, Ottó, Ferdinánd Károly, Lajos Viktor, Lipót Ferdinánd, Péter Ferdinánd, Lipót Szalvátor és Ferencz Szalvátor főherczek.

— Őt uralkodó egy lakodalmon. Érdekes hírt hozott a Klerikális Volksblatt mai száma, mint tudósítónk sürgönyzi. A lap szerint a cumberlandi herczeg leányának esküvőjén jelen lesz Ferencz József király és császár, Vilmos német császár, az orosz czár, a görög és dán király s a welszi herczeg. A fényes esküvőt Gmundenben tartják.

— A városi főügyész jubileuma. Ugyszólván senki sem tudott arról, hogy a városháza ma milyen meleg ünneplés színhelye volt. Huszonöt éves jubileumát ünnepelték meg ott egy közbeesült, nagytudományu embernek, kinek sok jelességénél csupán szegénysége vol. mindenkör nagyobb. Perger János dr. Aradváros tisztii főügyészéről szólunk, ki ilyen minőségében hu-

szonöt év óta vezeti a város jogi ügyeit. Mikor a nemrég jubiláló Salacz Gyula polgármestert huszonöt év előtt a főügyészi hivatalból a város élére állította a polgárság, a megüresedett főügyészi tisztségre Perger János dr.-t választották. Perger, mielőtt ügyvéd lett volna, néhai Csemegi Károly, a kiváló jogtudós ügyvéd segédje volt. Ugy látszik sokat tanult mesterétől, mert általánosan igen éles eszü, nagyképzett-ségü jogász embernek ismerik. Mióta a város szolgálatában áll, mindig kiváló pontossággal vezeti hivatalát s ezért méltán rászolgált a mai ünneplésre. Az évfordulóról olyan csendben, de szivbeli melegséggel emlékeztek meg, mint ez a csendes, munkás főügyész jelleméhez illik. Ez a csendes hangtalanság különben a legjellemzőbb vonása Pergernek. Az ünneplést a tanács rendezte számára, melynek tagjai, a ma délelőtti rendes heti ülés után felkeresték hivatalában a főügyészt, ki előtt Salacz Gyula polgármester fejezte ki meleghangu beszédben a megjelentek érzelmeit.

— Esküvő. Bing Béla, a Bing Ede előkelő aradi borkereskedő czég főtisztviselője, folyó hó 29-én délután 5 órakor köt házasságot Temesvárott Sipos Adolf előkelő temesvári polgár bájos leányával, Margit kisasszonnyal.

— Steinitzer altábornagy a hadtestparancsnokságnál. Egy aradi családból való, magas állásu katonatiszt újabb előléptetéséről értesülünk a hadsereg rendeleti lapjából. A király ugyanis elrendelte Steinitzer Ferencz altábornagynak, a 7. gyaloghadosztály parancsnokának, a 11. hadtestparancsnoksághoz való beosztását. Ez a beosztás annak a jele, hogy Steinitzer altábornagy közelébb hadtestparancsnok lesz.

— Borhamisító aradi kereskedő. Megirtuk, hogy W. aradi borkereskedőt borhamisításért megbírságolta a rendőrség. A hamisítás tudvalevőleg vízzel történt. A megbüntetett kereskedő megfelebbezte az ítéletet a tanácshoz, mely mai ülésén tárgyalta az ügyet. A tanács a bírságot, mely 50 korona főbüntetést, 20 korona mellékbüntetést, továbbá a kereskedő a terhére eső 100 korona 64 fillér eljárású költséget tesz ki, helyben hagyta. Egyben elrendelte a hamisított boroknak, melyek 1080 hektolitert tesznek ki, sóval való denaturálását.

— Nyugalmozott őrnagy. A hadsereg rendeleti lapjának mai száma közli, hogy a király elrendelte Krátky Ernő őrnagynak, a II. Lipót császár 33. sz. gyalogezrednél, a fölülvizsgálat eredménye szerint csapatszolgálatra nem alkalmasnak, de helyi szolgálatra még képesnek, ez utóbbira való előjegyzés mellett, a nyugállományba való átvételét. Krátky őrnagyot tavaly, mint tudjuk, baleset érte. A csálai erdő alatt elragadta megvadult lova s az őrnagyot ledobta magáról, ki akkor igen súlyos sérüléseket szenvedett. E sérülés következtében állott be Krátky őrnagy szolgálatkép-telensége és nyugdíjaztatása.

— A zsidók husvétja. Zsidó vallásu polgártársaink nagy ünnepüket ülik mostan: husvét-nak ünnepét. Izrael fiai régen, régen, negyven napon át nyomorkodtak, kovásztalan kenyéren éltek vándorlásuk közepett a pusztában. Ennek az emlékét ülik meg évről-évre, s nyolcz napon át kovásztalan kenyérral táplálkoznak izraelita polgártársaink. A husvét pénteken este vette kezdetét. A templomokban fényes isteni tiszteleteket tartanak az örömnepben.

— Merénylet a Hentzi-szobor ellen. Hentzi generális szoboremlékét, mint tudjuk, a budai vár mellől lehelyezték a kadétiskola udvarába. Ott sincs a szobornak nyugta, újból merénylet készült ellene, mit azonban idejekorán meg-hiusítottak. A merényletről az E-s ad hírt a következőkben: Őt magyar fiu, öt negyedéves növendéke a cs. és kir. hadapród-iskolának ha-

tározta el magát arra, hogy a levegőbe röpti a Hentzi-szobrot. Az volt a tervük, hogy észrevétlenül aknát ásnak valamelyik éjjelen a szobor alatt, az aknát aztán megtöltik löporral és felrobbantják Hentzi generális emlékét. Az öt fiatal ember természetesen a legnagyobb titokban készülődött a hazafias munkára, de valamiképen a kadét-iskola parancsnokságának mégis a fülébe jutott a dolog. Mondják, hogy az összeesküvés egy részese az utolsó napon mégis megjedtt a dolog konzekvenciáitól és besugta az egész összeesküvést az iskola parancsnokának. Természetesen azonnal a legszigorubb vizsgálat indult meg az ügyben és az öt fiatal ember a bizonyítékok terhe. alatt beösmerte, hogy csakugyan légbé akarta röpteti a szobrot. Mind az ötöt tüstént kizárták a kadét-iskolából, az összeesküvőket bezárták és mint értesülünk, ugy akarnak elbánni velük, hogy feltűnés nélkül, észrevétlenül egyiket a másik után közlegényként sorozzák be a közös hadseregbe, ki-mondván rájuk, hogy a mig rendes katonai kötelezettségüknek eleget nem tettek, semmi esetre se vihessék följebb, még csak az űrvezetői rangig se, hanem mindvégig megmaradjanak közlegényeknek.

Éjjelkor táviratezza budapesti tudósítónk: A kadétiskola parancsnoka az E-s egész híret légből kapott koholmánynak jelenti ki, amelyből semmi sem történt meg.

— Közgyűlési vonat. Az aradi és csanádi egyesült vasutak igazgatósága közhírré teszi, hogy folyó évi április hó 21-én Csanádmegye közgyűlése alkalmából az 1. számú személyvonat kivételesen Arad—Mezőhegyes között is közlekedni fog.

— Az áradás. A földmívelésügyi miniszterium vizrajzi osztályához érkezett mai jelentések szerint a Duna Komáromig apadóban van. Itt tegnap 571 ccentiméternyi volt a víz magassága, ma azonban már 3 ccentiméterrel esett. Budapesten a mai vízmagasság 572 ccentiméter, az áradás tegnap óta 22 ccentiméternyi. A víz ma este 11 óra felé elérte legnagyobb magasságát, mint a hogy előre jelezve volt, azután megkezdődött az apadás. A fővároznál az alsó rakodópartot mintegy 10 ccmnyi magasságban öntötte ma el a víz. A Duna az alsó szakaszon még árad, de veszedelemről nincsen szó.

— A Mátyás-szobor leleplezése. A kolozsvári Mátyás-szobor leleplezési ünnepélyére a királyt is meghívják. A mágnás-bandérium a „fekete sereg” jelmezében fogja fogadni a királyt. A leleplezés napján bált rendeznek, melyen Mátyás korabeli tánczokat fognak közben jelmezekben lejteni.

— Ráth Mór — elmebeteg. A magyar irodalom történetében nevezetes szerep jutott néhány kiadónak, a kiknek hazafias lelkesedése sok jeles magyar írónak lehetővé tette műveik megjelenését. E nevek között szerepel Ráth Mór is, a kinek kiadó vállalatához sok kitűnő munka megjelenésének emléke fűződik. Igaz részvétet kelt tehát az a hír, hogy Ráth Mór — mint a hivatalos lap mai száma jelenti — elmebetegség miatt gondnokság alá helyezték. Az erről szóló hirdetés így hangzik:

A budapesti kir. törvényszék részéről ezenel közhírré tétetik, hogy Ráth Mór 70 éves r. kath. vallásu, nős, könyvkereskedő, szegedi születésű, budapesti lakos az 5358/1900. sz. jogerős ítélettel elmebetegség miatt gondnokság alá helyeztetett. Budapest, 1900. április 4. A budapesti kir. törvényszék.

— A Baross-park elárusító bódéi ellen. Ismeretes, hogy a város közgyűlése Kristyóry Jánosnak a Baross-parkban sütemény, gyümölcs, dohány és szivar elárusítására való bódé felállítását engedélyezte. Ezenkívül, utóbb még egy cukrász is adott be hasonló kérelmet, azzal a

Probst Károly és Társai

Aradon, Atzél Péter-utca 3. sz.

ALAPÍTOTT 1798-ban.

UJDONSÁGOK

TAVASZI

felöltőkben kelmékben

SELYMEK, RUHADISZEK

remek választékban!

GYÁRI VÁSZON RAKTÁR.

Elismert legjobb minőségű

Rumburgi, creas és irlandi

vásznakban.

Asztalneműk, Törülközők, Chiffonokban.

Készpenz fizetés mellett eredeti gyári árakon számíttatnak.

KÜLÖNLEGESSÉGEK

MENNYASSZONYI

KELENGYÉK-BEN

Kiváló tisztelettel:

Probst Károly és Társai.
ARADON.

Vidékre minták és költségvetések bármely cikkből bérmentve küldetnek.

Értesítés.

Tisztelettel ajánlom a nagyérdemű közönség és t. vendégeim szives figyelmébe

MÜTERMEMBEN

a legnagyobb gondal és izléssel készülő

különféle fényképeimet

mint legkedvesebb alkalmi ajándékot, u. m. platin, brom, brom-platin, albumin, matt- és fényes celloidin stb. papirokon kis képtől egész életnagyságig. Olaj, aquarell- és pastell-festményeimet.

Utólérhetlen művészi nagytításokat és a kedvességéről elősmert gyermek pillanatfölvételeimet stb.

Üzletáthelyezés miatt mélyen leszállított árak:

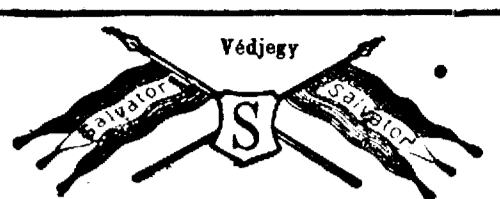
1 életnagyságu nagyított mellkép 30 korona,
6 darab mignon-fénykép 4 korona,
6 darab vizit-fénykép 6 korona,

minden más nagyságnál az eddiginél sokkal előnyösebb árak.

Szives megrendeléseket mielőbb kérek.

Tisztelettel:

KLAPOK ALAJOS,
fényképész. Templom-utca, Minorita-palota. Bejárat a m. kir. posta mellett.



Vesebajoknál,
a hólyag bántalmainál
és köszvényénél,
az emésztési és lélegzési
szervek hurutainál,

a Lithion-forrás

Salvator

Kitünő sikerrel használtatik. E forrás kiváló tulajdonságai:

Húgyhajtó hatása.

Vasmentes. Kellemes ízű.

Könnyen emészthető.

Első rangu gyógyvíz és diatetikus ital. Számos orvosi tekintélyek által különösen oly egyéneknek ajánlva, a kik ülő életmódjuk folytán aranyeres bántalmakban, hasi poszga, máj- és veseizgatási tünetekben vagy húgysavas vesehomok és vesekövek képződésében szenvednek.

Kapható áruházi ártékadásokban és gyógyszerárakban.

A Salvator-forrás Igazgatósága Eperjesen.

1212



Pusztuljanak a muszkák!

svábok, poloskák, bolhák, legyek, szunyogok, stb., mert mindnyájan legnagyobb házi elenségünket képezik.

Ajánljuk fenti férgek biztos kiirtására csalhatatlan hatása

dalmáciai

rovarporainkat

(jobb mint bármi másféle,)

melyeket 30, 50, 80, filléres és 1 korona 50 filléres eredeti, s zárszállagokkal ellátott dobozokban árusítunk.

VOJTEK és WEISZ

gyógyáru és illatszerüzlete Aradon.

A legbiztosabb hatású molypusztító is nálunk kapható.

„Müncheni Pschorrbräu“ csapolás

Ma, husvét vasárnapján és holnap, husvét hétfőjén

BRAUN és SCHUCH

„Millenium“ sörcsarnokában

frissen érkezett
kitünő minőségű

Müncheni Pschorrbräu

csapolás.

Szives rendelések palaczk és hordó sörök aulirott főraktárhoz intézendők.

Ifj. Schwarcz Zsigmond

ARAD, Forray-utca.

Vasuti közlekedés.

— Érvényes 1899. évi október hó 1-től.

ARADRÓL		ARADRA	
Budapest felé indul:		Budapest felől érkezik:	
Nagyváradra reggel	5.10	Személyvonat reggel	6.01
Gyorsvonat reggel	8.18	Szm. sz. tv. reggel	9.10
Személyvonat d. e.	11.20	Gyorsvonat délelőtt	11.51
Szm. sz. tv. délután	3.56	Személyvonat d. u.	3.55
Gyorsvonat délután	4.21	Gyorsvonat este	7.11
Személyvonat este	9.35	Szm. sz. Szolnokról este	8.48
Erdély felé:		Erdély felől:	
Személyvonat reggel	6.55	Soborsinról reggel	6.59
Gyorsvonat délután	12.11	Személyvonat d. e.	10.50
Soborsinig délután	2.04	Rádáról délután	2.08
Személyvonat d. u.	4.30	Gyorsvonat délután	4.08
Temesvár felé:		Temesvár felől:	
Személyvonat reggel	6.20	Vegyesvonat d. e.	10.43
Személyvonat d. e.	11.56	Személyvonat d. u.	3.44
Vegyesvonat délután	5.—	Személyvonat éjjel	10.55
Szeged felé:		Szeged felől:	
Személyvonat reggel	7.15	Személyvonat reggel	8.46
Vegyesvonat délután	4.16	Vegyesvonat este	7.49
Brád felé:		Brád felől:	
Személyvonat reggel	6.25	Borossebesről szv. reg.	8.00
Vegyesvonat d. u.	12.06	Vegyesvonat d. e.	11.—
Borossebesig szv. du.	5.20	Személyvonat este	7.—

Városi színház.

Vasárnap, 1900. évi április hó 15-én

Bérletiszünet. Bérletiszünet.

Délután 3 1/2 órakor, fél árkakkal:

A nőemancipáció.

Enekes bohózat 3 felvonásban. Irtá: Szigeti József. Jét szerző: Serly Lajos.

SZEMÉLYEK:

Bátori Mihály	Bács Károly.	Arpád, fia	Gáthy K.
Gerőfi János	Czakó V.	Kaczér Tomás	Hegyessy Gy.
Flóra, leánya	Rontai B.	Keillinger	Mezey Péter
Zarándiné	Bácsné.	Dengelegi	Tolnainé.

Közdete 3 és fél órakor.

Bérletiszünet.

Páratlan.

Este 7 1/2 órakor, rendes árakkal:

A gésák.

Nagy operette 3 felvonásban. Irtá: Owen Hall. Zenéjét szette: Sidney Jones. Fordították Fáy J. Béla és Makay

SZEMÉLYEK:

Reginald	Erczkövy K.	Aranyvirág	Turi Maria
Bauville	Sölyom L.	Julietta	Harmath
Cunningham	Gáthy K.	Tekmini	Czakó V.
Grimsten	Hajnal D.	Lord Constans	Tolnainé.
Yun-chi	Andorffy F.	Molli Seamera	Rontai B.
Mimoza	Rédei Szidi.	Katana	Boda K.

Közdete 7 és fél órakor.

Kusvétí hangulat.

Írta: Pósa Lajos.

*Jaj de szépet, gyönyörűt
Álmodtam az éjszaka!
Lejött értünk, kis galambom,
Az ég legszebb angyala.
Szivárványos arany hidon
Fölvezetett az égbe,
Kézen fogva vitt bennünket
A jó Isten elébe.*

*Ránk mosolygott a jó Isten,
Mikor együtt meglátott,
Fölemelte a két kezét,
Ezerszer is megáldott.
Szivárványos arany-hidon
Csokolódzva lejtünk,
Virágot szórt az utunkra,
Egy-egy angyal előttünk.*

A karperecz.

Írta: Lipcsey Ádám.

Ha volnék a kor lantosa, polgári hőskölte-
ményt írnék felőled, filigrán mivű, apró gyé-
mántszilánkokkal csillogó ékessége hófehér női
karoknak.

Volnék nemzetgazdász, tetemre hívnám reád
az összes hazai finanszkapacitásokat; ime urak,
ez az évad divatja, így pusztul a magyar.

Vagyok bohém krónikása szürke napoknak
s így szerényen odahelyezkedek a Mimi, Piroska
becsapott himzeit inge s a francia nyelvnek
kötetenkint elkallódó nagy szótára mellé, a czi-
gányélet, czifra nyomoruság halhatatlan doku-
mentumai közé.

*

— Nagyságos ur! (Mert a miniszterium szá-
márlétrájának ezen a fokán gubbasztok.) Holnap
nem küldhetek piacra.

Szegény feleségem olyan derűs nyugalom-
mal közölte velem, ötgyerekes családapával, ezt
a rettentő hirt, minőt csak a hosszas megszo-
kás képei szoltak a tüdő asszonyi lélekre pán-
czél gyanánt ráövezni.

— Délután átmegyek Pestre (mert Budán
lakom, a hol jó a levegő s olcsóbb az élet) ok-
vetlenül keritek pénzt.

Hogy indulni akarok, az asszony a kezembe
nyom két krajczárt hidpénzre.

Don caesári dolyffel utasítom vissza:

— Vagy pénzzel jövök vissza, vagy sehogy.
Terv nélkül, de határozott czállal, hogy a
föld alól is pénzt teremtek, kovályogtam a né-
pes, hangos utcákon.

Istenem, ha nem volnék nagyságos ur, ki-
nyujthatnám a tenyeremet s mindenjől öltözött
sétáló csak egy krajczárt adna is alamizsnakép,
micsoda gazdag zsákmánnyal térhetnék haza
a szegény, sápadt asszonyhoz, öt csipogó éhes
fiókához.

A Váci-utcza csillámló ékszeres-boltjai
mentő eszme sugarát gyujtották fel elborult
agyamban.

Hiszen annyiszor olvastam, hallottam köny-
nyüvére előkelő hölgyekről, gavallér, tékozló
fiukról, hogy a pénzszerzés legegyszerűbb mód-
ja: megvesz az ember egy csomó ékszeret hi-
telbe s rögtön becsapja a zálogházba.

Hát csak a fejedelmeknek legyen meg a
joguk a kényszerkölcson ultima rációjához?

Eszembe jutott, hogy van ismerős arany-
vesem, a kitől jobb napokban igénytelen apró
smukkocskákat szoktam vásárolni. Egy-egy vé-
kony, üres arany keresztet, futtatott ezüst
meddaillont bérnálási és vizsga-ajándékul a kis
leányaimnak.

De hát ha nem ad hitelbe? Visszaemlékez-
tem, hogy az ékszerész testvére, valami vasutas,
régii pajtásom, iskolatársam, majd beprotezsál.

Kimegyek a hivatalába, a nyugoti pályá-
udvarra. Persze szabadnapja volt. Keressük föl
a lakásán, a Külső Soroksári-uton. Persze gya-
log, mert villamosra nincs pénz. Szerencsésen
otthon lelem a jóbarátot, a ki feleségéstől ki-
törő örömmel fogad: milyen szép, hogy nagy-
ságos ur létemre is, annyi idő után rájuk gon-
doltam.

Borral, sonkával megvendégelnék s én
kétségbesve látom, hogy az idő halad s ma-
holnap becsukják a boltokat s a mi fő, a zá-
logházakat.

— Hát persze, messze van Buda, Pesttől,
no de hogy most megtiszteltél, hát legközelebb
felkeresünk mi — s meglátogatunk fami-
liástól.

Ennek az ígéretnak szórakozottan örven-
dek, de végre is ki kell rukkolnom a jövetelem
okával.

A pajtás mindjárt gondolta, hogy valamiért
jöttem.

— Tudod vendégem van, vidéki rokon-
leány, a ki feljött egy kicsit farsangolni s a
tisztviselő pikniken szerencséje akadt. Férjhez
megy, én vagyok a násznagya s valamiékszeret
kellene adnom ajándékba. Ezért fordultam
hozzád.

— Hogyne, édes barátom, az öcses akár az
egész boltját szívesen adja, gyerünk hozzá.

Ugy is történt, kiválasztottam, megvettem
hitelbe egy szép kis karpereczet hetvenöt fo-
rintért.

— Köszönöm pajtás, isten áldjon meg, me-
gyek haza.

— Elkisérelek.

Rettentő állapot. Ez az én jóltevőm egy
kullancs, melytől nem bírok hazáig megszaba-
dulni, pedig már mindenfelé zárogatják a bol-
tokat s nekem nincs egy fityingem s a láncz-
hidon a vámszedő publikánusnak csak nem
adhatok hidpénz helyett egy brilliáns karpe-
rechez.

Nagy fufanggal bevágódtam a Lloyd-klub
kapuján: mert még ma este sürgősen referál-
nom kell egy bizalmas ügyben az államtitká-
romnak.

A pajtás irigy sóhajjal maradt el, én pedig
a másik kapun örült vágtatással eredtem neki
a Duna-sornak: hol lelek még nyitva egy ir-
galmas zálogházi közvetítőt.

A Vámbáz körül akadtam egyre. Fojtott
hangon kértem, mit ad az én szép, új éksze-
remre?

A pápaszemes öreg manichaeus himezett-
hámozott, hogy most már éjszaka van, ő nem
tudja megbecsülni, igazi arany-e, valódi gyé-
mánt-e, mennyit ér? Hanem egy pár forint
előleget ad, a többiért jöjjen el holnap.

Meg voltam mentve s diadalmas örömmel
iramodtam hazafelé. Mekkora fog nézni az asz-

szonyka, holnap mégis csak lesz mit piacra
küldeni.

Utközben eszméltem arra a megőrjítő gon-
dolatra, hogy az én protezsáló jóbarátom rövi-
desen beváltja a szavát s ellátogat feleségéstül
hozzánk. Bizonyos, hogy megtudakolják, tetszett-e
a karperecz a kis menyasszonynak? Iszonya-
tos katasztrófa sülni ki ebből s így a dolgot
nem lehet a feleségem előtt eltitkolni.

Egyet aludtam a töredelmes vallomásra s
reggel mókázva megcsiptem az asszony állat:

— Édes fiaro, tegnap kószáltomban láttam
egy ékszeres kirakatban egy csinos brilliáns
karpereczet. Nagyon megtetszett, hát megvet-
tem magának.

Az asszony ámulva pillantott rám, meg té-
dolyodtam-e?

— Hanem aztán eszembe jutott, hogy ma
piacra is kell küldeni, hát becsaptam zálogba.
Ha látni akarja, megnézheti a zálogosnál a
maga szép karpereczét.

Igy kisült minden. Összeszedelőzködtünk,
hogy átsétáltunk karpereczet nézni Pestre.

Mikor elindultunk, ó asszonyi ész, a fele-
ségem elsápadt s engem is halálosan meg-
rémitett:

— Ugy-e, az a zálogos azért nem adta ki
a czédulát, hogy majd reggel megbecsülni a
karpereczet. Nos, az ékszer tokjában benne van
az aranyműves neve. Legtermészetesebb, hogy
a zálogos odaküldi s megtudakolja: mennyiért
adták el?

A gazemberség ösvénye ásitott felém s a
kis zálogos-bolt homályos háttérében detektívek
árnyát véltem borongani. A legjobb esetben is
halálosan kompromittálva vagyok. Ezzel a sira-
lomházi hangulattal, jóformán eszméletlenül,
mint mondják: gépiesen nyitottam be a zálo-
goshoz.

Hát nem volt semmi baj. Nem ment az ék-
szereshez, csak beküldte a központi zálogházba.
Itt van róla a czédula, meg a pénz.

Harmincz forintot kaptam össze-vissza. Szép
pénz, ha az embernek nincs mit piacra kül-
deni.

Hanem üzletnek nem elsőrangú. Harmincz
forintért csináltam százöt forint adósságot s
megjártam a lelkiismereti keresztrefeszítés egész
Golgotháját.

Nem tudom, hogy gondolkoznak a dolog
felől nagyszámú kollégáim, a kik szintén mind-
annyian rejtegetnek efféle karperecz-csontvázat
vasszekrényükben; de én, mikor eltűnök
azon, hogy most már gazember vagyok-e, vagy
csak számár? határozottan arra a végeredmény-
re jutok, hogy nem érdemes Budapesten nagy-
ságos urnak lenni.

Az új ténsasszony.

Írta: Sümegi Kálmán.

— Az elhunyt író irodalmi hagyatékából. —

Stephanie az idei farsangon nem bálozott.
Pedig bu nem ölte lelkét, nem is gyászolt sen-
kit, de szíve nem vágyott a zajos vigalmak
szédítő árjába; nem áhitozott röpke öröme,
mikor állandó boldogság rakott fészket abban,
nagyobb mindennél, mit a tarka hiúságok vá-
sárja, a lármás bálók, a szédületes tánczok
nyujthattak volna. Stephanie menyasszony volt.
Menyasszonya annak, akit igazán, mélyen sze-
retett. Nem, mint menyasszonyoknál mainap
gyakorta történik: rideg számítás, szülői kény-
szer, vagy üres esetlegesség fűzte köztük Hymen
rózsás lánczát; a szerelem ihlette meg szívüket,
az a csodás érzés, mely menyországot varázsol
két szerető szívben már itt e földön; szent,

A m. kir. államvasutak gép- gyárának vezérügynöksége.

Budapest, Váci-körút 32. szám.

Ajánlja a magy. kir. államvasutak gépgyárában készült

gőzcséplő készleteit, „Millenium“ legújabb szerkezetű fűkaszáló-, marokrakó- és kévekötő aratógépeit,

melyek főelőnyei: **préselt aczélemmez-állvány, tégelyacél-alkatrészek, jó és könnyen hozzáférhető, elpusztíthatatlan szerkezet,**

továbbá: a szab. osztrák-magyar államvasutársaság resincai mezőgazdasági gépgyárában készült 3, 3½ és 4 lőerejű **gőzcséplő-készleteit.** Sack-rendszerű, aczélöntésű kefével ellátott **ekőit, „Bonni“-féle kéttengelyű ekotalyigáit járgányos cséplő-készleteit, szecs-kavágóit** és egyéb mezőgazdasági eszközeit.

Figyelmeztetés! Ezennel közzhírré tesszük, hogy az összes ügynökeinktől legyenek azok akár helyi ügynökök, akár utazó ügynökök, az eddig birt. meghatalmazásokat f. évi január 31-ével megvontuk és azokat ezennel hatálytalanoknak nyilvánítjuk. Nevünkben és megbízásunkból tehát csakis azok járhatnak el, a kik 1900. február hó 1-e után kelt és általunk aláírt megbízással bírnak és csupán oly jogkörrel, a melyre ezen írásbeli megbízás kiterjed. Nehogy a közönség tévutra vezetessék és nehogy nevünkkel visszaélések történhessenek, felkérjük mindazokat, kik velünk üzleti összeköttetésbe lépni óhajtanak, hogy mindenkitől, a ki nevünkben eljár, írásbeli meghatalmazásának felmutatását kérjük s abba betekintést tenni sziveskedjenek.

217

A magy. Kir. Államvasutak Gépgyárának Vezérügynöksége.

Igen sok külföldi, francia, angol és német szer van hirdetve és ajánlva **fiatal emberek** részére csöbántalmak és folyások ellen.

Mindazon esetekben, ahol Santal-olaj használata orvosilag javasolva van, a legcélszerűbb és legjobb a

SANTAL-EGGER

alkalmazása, mely a legjobb minőségű kelet-indiai Santal-olajból készült és az orvos urak által rendeltetik.

1 üveg ára 1 frt 50 kr. postán bérmentve, a pénz előleges beküldése mellett 1 frt 70 kr., 2 üveg 3 frt 20 kr., 3 üveg 4 frt 50 kr. 208

Gyógyszertár a Nádorhoz,

Budapest, VI., Váci-körút 17. sz.

Pártoljuk a magyar ipart!

Husvétii ajándékok kiállítása

Paschek Ottokár

utóda

Arad, Deák Ferencz-utca 36. sz. udvari gyári helyiségében.

A t. cz. közönség b. figyelmét bátorodom ezennel felhívni az iránt, hogy a közelgő husvétra a legszebb magyar ipari gyártmányokat — mint legszebb ajándéknak — kiállítását folytatólagosan fentartom szives igényvételre — **gyári árak** mellett raktáromat áruba bocsájtva.

A megtekintést a t. cz. családi köröknek ajánlom, és pedig 10,000 darab marczipán nyulacska és báránka **2 krtól 10 krtig.**

5000 drb. vegyes különböző állatok, u. m.: csokoládé és marczipánból, 50,000 drb. tojás a legszebb és legdiszesebb kivitelig **1 fillértől 10**

koronáig.

Legfinomabb husvétii dessert és fondants **2—5 koronáig** különként. Csokoládé magyar, hollandi, francia és német **2—6 koronáig** különként.

150 féle vegyes és legfinomabb gyümölcs zamatu czukorkák **60 krtól teljebb** különként.

Cacao és cacao por a legelsőrendű gyárakból **4—6 koronáig** különként.

Saját találmányu köhögés elleni czukorkáimat is b. figyelembe ajánlva, kérem minél számosabban üzlethelyiséget megtekinteni, hol a kiállítás husvétig fennáll, megtekinthető vevési kötelezettség nélkül bárki részéről.

Kiváló tisztelettel

Paschek Ottokár utóda

csokoládé és czukorka-gyár.

Vidékek részére 5 koronás vegyes ajándékokat tartalmazó postacsomagok naponta szétküldetnek.

Özv. Schwemmer Emánuelné

Róka-üzletében

Vörösmarthy-utca 2. és Hunyady-utca 1. sz.

Tisztelettel értesíti a n. é. Arad és vidéke közönségét, hogy a raktáron levő dus választéku férfi és női szövetek, vászonneműek, asztalneműek, damaszt terítőkbek, férfi és gyermek kalapokban, férfi ingekben, férfi nyakkendőkben, női, férfi és gyermek cipőkben. Végül

legújabb divatu női kabátokat legfinomabb selyem béléssel

ugy az üzlethelyiségben, mint a vásár tartamára a vásár sátorjában, igen jutányos árak mellett áruba bocsájtja.

A Vörösmarthy-utcai üzlethelyiség berendezése

1900. május 1-én

igen jutányosan eladó.

Teljes tisztelettel

Özv. Schwemmer Emánuelné,

Vörösmarthy-utca 2. és Hunyady-utca 1. szám.

Nyilvános köszönet egy kiváló szepítőszernek.

Nyilatkozat. Igen tisztelt gyógyszerész ur! Az ön által feltalált **IBOLYA-CRÉME** kitünő hatása indított arra, hogy ez uton leghálásabb köszönetemet nyilvánítom. A jó készítményért fogadja örökös köszönetemet, mert egy pár nap alatt eltávolította az arczomon levő összes szepítőmet és májfoltokat, egyuttal biztosított, hogy széles ismerős körömben ajánlani fogom.

Bécs, 1899. decz. 5. Kitünő tisztelettel Marsetzky Adél.

Szepítő, májfolt, bíbirca bőrvörösséget és mindennemű arczteltségét bámulatos rövid idő alatt elmulaszt az egész világon elterjedt teljesen ártalmatlan szer a Hajós-féle

IBOLYA-CRÉME

Ára: 1 tégely 50 kr. Ibolya-crème szappan 35 kr. Ibolya puder-fér, róza és krém szinben 60 kr.

Hajós-**IBOLYA-TEJ** (Eau de Violette de Hajós.) féle. Ezen hygienicus mosdóvíz az arcz, nyak, karok és kezeknek megkapó szépséget, fehérliliom és róza szinében tündöklő varázsszint kölcsönöz. 1 üveg 50 kr.

Óvakodjunk értéktelen hamisításoktól!

Ibolya-crémem csinos gömbölyű kék dobozban van és törvényes védjeggyel van ellátva. Kapható a készítő és feltalálónál.

HAJÓS ÁRPÁD

gyógyszertára és gyógyvegyészeti laboratoriumában

ARAD, Andrassy-tér 22., a megyeházzal szemben.

Mária-Czelli gyomor-cseppek

KITŰNŐ HATÁSSAL BIR GYOMORBETEGSÉGEKNÉL.

Nélkülözhetlen, régóta hírneves háziaszer étvágytalanságnál, gyomorgyöngöségnél, kellemetlen szaga lélekzavartól, vérszegénységnél, iszony és hányingereknél, gyomorgöröcskénél, székkenyvedések és szorulásoknál.

Ugyszinte főfájásoknál, a gyomor túlterhelésénél. Kiprobált gyógyszer giliszta és májbetegségek ellen. Mindezen betegségeknél a Mária-Czelli gyomor-cseppek sok éven át a legjobb gyógyszereknek bizonyultak, miről száz és száz elismerő bizonyítvány tanuskodik. Egy közönséges palack ára használati utasítással 40 kr., kétszeres palack ára 70 kr.

Brády Károly Gyógyszertára a Magyar Királyhoz Bécs, I. Felschmarkt 1.

Főraktár: **Török József** Gyógyszertára Budapest, VI., Király-utca 12.

Továbbá az összes gyógyszertárakban. 2421

AZ 1878. év óta fennálló
csász. és kir. szab.

jégszekrények

Budapesten.

Stiller József ajánlja törvényesen védett és elismert legjobb kezeltű kűntetést nyert **hűtőkészülékét, sör, víz, vaj, nyul, hus hűtésére, ételhűtőket** házi szükségletre, **faagylalt-készüléket és faagylalt-reszervatórokat, bormérési berendezéseket legújabb szerkezetű pezsgető csapokat.** — Képes árjegyzékek foglaltat.

STILLER JÓZSEF
BUDAPEST
Gyár és iroda:
Fugydiófa-utca 22
178

Singer, Wehler és Willson, Gritner, Minerva, Nathman.

Telefon 96.

Arad legrégibb varrógép- és kerékpár-javító műhelye



Karikaújítás varrógépek. Pus választékú raktár varrógép alkateszekből és kerékpár felszerelési cikkekkel. Nagy raktár villanyműszerekben.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy Kemény Lajos üzlete vezetésétől márczius 1-én visszaléptem és üzletemet saját nevem alatt, régi helyiségemben

Szabadság-tér 7. sz. a.

tovább folytatom.

Mint tanult szakember és egy a bel- mint külföldön sok éven át szerzett tapasztalataim azon kellemes helyzetbe juttatnak, hogy t. vevőimet szakszerű munkával és a legjobb áruval mindig pontosan és lelkiismeretesen kielégíthessem.

Előnyös összeköttetésem a külfölddel lehetővé tették, hogy csakis a legjobb angol és német gyártmányok kizárólagos főképviseletét magamnak biztosítsam s minthogy ugy az üzletet, mint a mechanikai műhelyt magam vezetem és aránylag csekély üzleti költségem van, szakmamba vágó minden szükségletet nálam a legolcsóbban és a legelőnyösebben fedezheti, miről egyszeri bevásárlással azonnal meggyőződhetik. Teljes tisztelettel

Hammer Vilmos,
villanyműszerész, kerékpár- és varrógép-kereskedő.

Singer varrógépek öt évi jótállás mellett, 30 forint.
Német gyártmányú kerékpárok, mindennemű anyaghibákért egy évi jótállás, 105 frt.

Nagy szakszerű javító műhely. Villanyos házi és szállodai csengők. Telefon, tűz- és vészjelzőket jutányosan, jótállás mellett szerelek.

A nő szépség emelésére, tökéletesítésére s fenntartására a legkínőbb, teljesen ártalmatlan, vegy-tiszta és zsírmentes készítmény a

Margit-Crème.

Rövid idő alatt szűntet szeplőt, májfoltot, pattanást, bőrtakát (mitesser) és minden más bőrbajt. Kisimítja a ráncokat és himlőhelyeket, még koros egyéneknek is bájos arczszínt kölcsönöz.

Hamisításoktól óvakodjunk. Vannak értéktelen utánzatok és hamisítások, melyek a lehetőségig hasonló alakban, kiállításban és árban kerülnek forgalomba, sőt a használati utasítás és hirdetési szöveg is az enyémnek másolata. Az ilyen utánzatoktól tessék óvakodni és csakis oly készítményeket elfogadni, melyek czímeres védjeggyel vannak lezárva. — Készítményeim a nmeltóságú m. kir. kereskedelmi miniszterium által 4960. sz., valamint az osztrák kereskedelmi miniszterium által 41.104. sz. védjeggyel láttattak el. Legkiválóbb orvosi tekintélyek által ajánlatnak. Fellelöseget csakis az én általam forgalomba hozott készítményekért vállalom.

A Margit Crème, miként az országos m. kir. chemial intézet és központi vegykezleti állomás vizsgálatai bizonyítják, higgyant, ólmot nem tartalmaz, tehát egy teljesen ártalmatlan vegykészítmény. — Ára 50 kr., nagy 1 ft. szappan 35 kr., puder 60 kr., arczviz 50 kr., fogszappan 50 krajczár.

Üres tégelyek vissza nem vétetnek, sem meg nem töltetnek.

Gutori Földes Kelemen

gyógyszertára és vegyészeti laboratoriuma Aradon.

Hamisításoktól óvakodjunk, csakis törvényes védjeggyel ellátott dobozok valódiak.
Kapható minden gyógyszertárban és illatszerekkereskedésben.

Szépség és egészség.

Kinek van szeplője?

pattanás vagy bármilyen folt az arczán, használja a teljesen ártalmatlan **Rozsnyay-féle világhírű Serail-arczkenőcsöt,** mely az arczbort rövid időn fehérré, tisztává és üdűvé teszi. Egy tégely ára 70 kr. Egy kis tégely ára 35 kr. **Serail-hőlgypor** egy doboz 70 kr. **Kitűnő és valódi Epeozsappan** egy drb. 40 kr.

Étvágytalanság és gyomorgyengesség gyógyítására **ezrek mennek Karibadba** holott ezt a vért itthon is elérhetik **Rozsnyay M.**

PEPSINBORA használata által, mely az emésztést elősegíti és a gyomrot rövid időn tökéletesen helyreállítja. Egy üveg ára 1 frt 20 kr., 6 üveg franco küldve 6 frt 6 kr.

A t. cz. közönség szives figyelmébe ajánljuk, hogy mindezen készítményeink törvényesen bejegyzett védjeggyel vannak ellátva, mely az aradi szabadság-szobrot ábrázolja.

Kapható:
ROZSNYAY MÁTVÁS gyógytárában Arad, Szabadság-tér.
Budapesten: **Török József** és dr. **Erger Leo „Nádor“** gyógyszer-tárakban, valamint minden magyarországi gyógyszertárban.

Bécs 1894. Budapest

Csász. és kir. szabadalom 14.583. sz. alatt.

Arany érem. Millenniumi nagy érem.

BALÁZS JÓZSEF

KOCSIGYÁRTÓ,
ARAD, KÖLCSEY-UTCZA II. SZ. (Templom-utca sarkán.)



Miután Aradvárosában ezen iparág eddig tökéletes szaktudatában még nem volt kifejlődve, emnélfogva bátorodom a n. é. közönségnek tudtára adni hogy ezen pályán Bécsben és Budapesten 30 éven át sikerrel versenyeztem; az utóbbi 18 éven át Budapesten mint hírneves kocsigyáros hireben a leg-szebb kivitelű kocsikat készítettem, azért is a gyártmányaim nagy érme-kkel lettek kitüntetve. A sorsomnak az volt az akarata, hogy Aradon is tehetségemet ismertté tegyem, emnélfogva készséggel elvállalom bármilyen legfinomabb vagy egyszerűbb kivitelben új kocsik elkészítését ezenkívül összes kocsijavításokat u. m. kovács, bognár, nyerges és fényező munkákat logtar-tósbabban és legszebb kivitelben lehetőleg legrövidebb idő alatt jutányos árak mellett pontosan elkészíték. Kész új kocsik valamint már használt de jó karban lévő különféle formájú kocsik raktáron eladásra állanak.

Divat

Újdonságaink tavaszi kel-
mékben, selymekben meg-
érkeztek.

Legújabb diszek és
esipkek.

Szőnyeg,
függöny,
paplan,
matraczok,

a legjobb minőségben és nagy
választékban kaphatók.

Vászon és asztalneműek,
törülközők, damasztok,

menyasszonyi **

** * * kelengyék

szolid kivitelben és dus vá-
lasztékban állandóan raktáron
vannak.

Fegyházban

kötött gyermek, női és férfi
harisnyáinkat daczára a foly-
tonos áremelkedéseknek elő-
nyös vétel folytán továbbra is
régí árjegyzékünk szerint
árujuk.

Napernyők

a legnagyobb választékban már
1 frt 25 krtól kezdve kaphatók.

Valódi
carlsbadi
glace kesztyűk a legjobb mi-
nőség

4 gombbal
párja 95 kr.

Rosenbluh H. és Tsa

Arad,
Szabadság-tér 19.

Zsigmondháza község elöljáróitól.

513—1900. szám. 1273

Árverési hirdetmény.

Zsigmondháza község alul-
írott előjárósága közhírré teszi,
hogy a község tulajdonát ké-
pező „Petőfi“-hez címzett s
jelenleg az ujaradi uradalmi
sörfőzőház által bérelt
vendéglő épület és tágas kert-
helyiség,

mely Arad város közönségé-
nek kedvencz kiránduló helye,
1900. évi július hó 1-től kez-
dődjő újabbi 3 évre, a Zsig-
mondháza község házábanál 1900.
évi április hó 22-én d. e. 9
órákor megtartandó nyilvános
árverésen, a legtöbbet ígérőnek
haszonbérbe adatni fog.

Miről az érdeklődők azzal
értesítetnek, hogy az árverési
feltételek a hivatalos órák alatt
a község jegyzői irodájában az
árverés napjáig megtekinthetők.

Zsigmondházán, 1900. évi
április hó 4-én.

Szathmáry, Wittenberger József,
jegyző. bíró.

Nélkülözhetetlen házi gyógyszer minden családnál!

Pserhofer J.
VÉRTISZTÍTÓ LABDACSAI

Évtizedek óta el vannak terjedve az egész világon s
kevés azon család, a hol ez a páratlan házi gyógyszer
hiányzik.

E labdacekokat az orvosok különösen az oly bajok-
nál ajánlják, amelyek nehéz emésztésnek s dugulásnak
következményei, mint pl. zavar az epokerégszobában,
májfájdalmak, széképtelenség, kólika, or. nyák. stb.

Vértisztító hatásuknál fogva kiválóan jó hatást gya-
korolnak vérértékesítésben s az ebből származó
bajoknál, mint ideges fejfájás, álmor. stb. E vértisztító
labdacskok nagy előnye, hogy szeliden hatnak, fájdal-
mat nem okoznak s így a leggyengébb szervezet-
tel bíró egyének, sőt gyermekek is bátran használhatják.

Használati utasítás mellékelve:

1 doboz, mely 15 labdacsból áll 21 kr.
1 tekerces, mely 6 doboz 1 frt 05 kr.

A pénz előzetes beküldése után bérmentve:

1 tekerces 1 frt 25 kr.	Használati utasítás mellékelve.
2 tekerces 2 frt 30 kr.	
8 tekerces 8 frt 35 kr.	
10 tekerces 9 frt 20 kr.	

Egyedüli készítő és szétküldési főraktár:
Pserhofer J. gyógyszerész
Bécs, I. Singerstrasse 15.

Egyedüli készítő fogva a labdacskok a legkülönbözőbb
mákban és nevek alatt utánezteknek, tehát mindenki
csak Pserhofer J. vértisztító labdacskokat kérjen, s
ezek az utalások, amelyek dobuzóznak fedelén piros
szalagon „Pserhofer“-kézírása látható.

Nélkülözhetetlen házi gyógyszer minden családnál!

Hirdetmény.

Ezennel közhírré tétetik, hogy miután a **Magyar Királyi Pénzügyminiszterium** ellenőrző közegei a Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték (VI. sorsjáték) I. osztályára szóló sorsjegyeket felülvizsgálták, azok a főelárusítóknak elárusítás végett kiadattak. — A **Magyar Kir. Pénzügyminiszterium** által jóváhagyott sorsolási terv itt következik:

A Magy. Kir. Szabadalmazott Osztálysorsjáték Sorsolási Terve.

Hatodik Sorsjáték. 100,000 sorsjegy, 50.000 nyeresemény.

Első osztály Betét 12 korona Huzás: 1900. május 17. és 18.		Második osztály Betét 20 korona Huzás: 1900. június 12. és 13.		Harmadik osztály Betét 32 korona Huzás: 1900. júl. 10., 11. és 12.		Hatodik osztály Betét 24 korona Huzás: 1900. szeptember 12-től október 10-ig.	
Nyeremény	Korona	Nyeremény	Korona	Nyeremény	Korona	Legnagyobb nyeresemény szerencsés esetben: Korona 1.000.000 (Egy millió.)	
1 á	60000	1 á	70000	1 á	80000	1	Jut. Kor. 800000
1 á	20000	1 á	25000	1 á	30000	1	nyer. á 400000
1 á	10000	1 á	10000	1 á	20000	1	á 200000
1 á	5000	1 á	5000	1 á	15000	1	á 100000
3 á	2000	3 á	3000	3 á	10000	1	á 60000
5 á	1000	5 á	2000	5 á	5000	1	á 40000
8 á	500	8 á	1000	8 á	2000	2	á 30000
30 á	300	20 á	500	10 á	1000	3	á 20000
50 á	100	60 á	300	70 á	500	20	á 10000
2900 á	40	3900 á	80	4900 á	130	50	á 5000
3000 ny.	Kor. 240000	4000 ny.	Kor. 477000	5000 ny.	Kor. 898000	100	á 2000
						400	á 2000
						720	á 1000
						1000	á 500
						27800	á 200
						30.000 nyer. és jutalom	Korona 9.550.500
Negyedik osztály Betét 40 korona Huzás: 1900. augusztus 1. és 2.		Ötödik osztály Betét 32 korona Huzás: 1900. aug. 22. és 23.					
Nyeremény	Korona	Nyeremény	Korona				
1 á	90000	1 á	100000				
1 á	30000	1 á	30000				
1 á	20000	1 á	20000				
1 á	15000	1 á	15000				
3 á	10000	3 á	10000				
5 á	5000	5 á	5000				
8 á	2000	8 á	2000				
10 á	1000	10 á	1000				
70 á	500	70 á	500				
3900 á	170	3900 á	200				
4000 nyer.	Kor. 934000	4000 nyer.	Kor. 1.061.000				

Az I. osztály huzása 1900. évi május 17. és 18-án lesz. A huzások a **Magyar királyi ellenőrző hatóság** és királyi közjegyző jelenlétében, nyilvánosan történnek a Vigadó termében. — Sorsjegyek a Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték valamennyi elárusítóinál kaphatók.
Budapest, 1900. évi április hó 15-én.

Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték Igazgatósága.
Lónyay. Hazay.

Hoffmann Sándor

divatáruháza ARAD, színház-épület.

Prágai jó minőségű női

glacébőr keztyük

minden színben

csak 75 krajczár.

Harisnyák

elismert jó minőség,

gyermek részére még mindig régi

árjegyzék szerint.

női fekete 3 pár csak 1 frt.

Övek:

Szalag övek minden színben

már 60 krtól feljebb, nagy választékban.

Bőr övek minden színben

== darabja csak 35 kr. ==

Izléses férfi nyakkendők. ● OCASSIÓ! Selyem napernyők 1.50 frt. ● Legújabb ruha diszek és hozzávalók. ● Gyönyörű női nyakkendők.
 == 2 üzlethelyiség május 1-ére kiadó. ==

Páratlan a THYMOL fog-creme!

THYMOL
a legkellemeesebb
fogtisztítószer,
üdit, frissít.

THYMOL
fehérti, szépíti és
konserválja a
fogakat.

THYMOL
ártalmatlan, anti-
septikus, eltávolítja
a fogfájást.

THYMOL
utan igen
özölszerű.
Nélkülözhetetlen.

THYMOL
törvényesen védett
HAZAI gyártmány.

THYMOL
főlütmul minden
más fogtisztítószer.



1 tubus 60 fillér. — Kapható mindenütt.
6 tubus diszes dobozban 3 kor. 60 fillér bérmentve.

Egyedüli készítő és főszékhelyi raktár:

SCHWARTZ Illatszergyára
hygien. kosmet. laboratorium 2806

Budapest, VII., Damjanich-utca 28. sz.
Gyári raktár és árküzet: Temesvárodt.
Főraktár: VOJTEK és WEISZ győgyárd-nagykereskedésében.

Valódi gyapju szövetek 1900. tavaszi és nyári idényre.

Egy vég 3.10 méter hosszú, teljes uralónyi kabát, nadrág és mellényre } 6.50 frt finom
7.50 frt finomabb
8.50 frt legfinomabb. 14

Egy vég fekete kamgarn legfinomabb minőségű szalon öltönyre 10 frt.
Továbbá felöltő, kabát és nadrág szövetek vannak raktáron, rendkívül olcsó árban. — Megrendelésnél elegendő a méreték, szín és ár megadása.
Meg nem felelő árut becserelelünk, vagy a pénzt vissza adjuk.

Weisz Jakab és Társa • posztó gyári raktár

Budapest, József-körút 31/a.

M. kir. államvasutak igazgatósága.

52759—19221. F. IV. sz.

Hirdetmény.

Ezennel közhírré tétetik, hogy a vasuti kocsikban és az állomási helyiségekben elhagyott tárgyak u. m. bőröndök, táskák, kalapok, ruha- és fehérművek, botok, napernyők, esernyők stb. az alább fel-

sorolt állomásokon árverés alkalmával azonnali készpénzfizetés mellett el fognak adatni.

Debreczen állomáson f. évi ápril hó 12-én d. e. 9 órakor.

Szeged állomáson f. évi ápril 19-én d. e. 9 órakor.

Arad állomáson f. évi ápril 26-án d. e. 9 órakor.

Budapest, 1900. évi márczius havában.

Az igazgatóság.

Szőlőmivelők és mezőgazdák számára!

A szőlőtelepek befecskendezéséhez valamint a gyümölcsfákat károsító rovarok, továbbá a szegecs és tormáncs teljes kiirtására

Mayfarth Ph. és társa féle

szabadalmazott

önműködő

ugy hordozható, mint kocsira szerelt



„Siphonia“

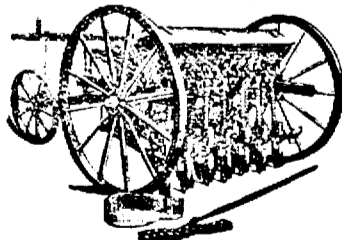
feeskendői, a legjobbknak bizonyultak, a melyek szivattynzás nélkül a folyadékokat önműködőleg a növényekre permetezik. Ezen fecskendőknek már sok ezerre menő példánya van alkalmazásban és számos elismerő bizonyítvány igazolja ezeknek elvitázhatlan kiválóságát minden más rendszerrel szemben.

A legjobb vetőgépek

Mayfarth Ph. és társa legújabb szerkezetű

„AGRICOLA“

(tolóvetőkerék-rendszer) vetőgép. Mindennemű mag- és különböző magmennyiség számára, váltókerék nélkül, dombon vagy síkon, a legkönnyebb járás, legnagyobb tartósság és mind a mellett a legolcsóbb ár által tűnnek ki.



A lehető legnagyobb munka-, idő- és pénzmegtakarítást teszik lehetővé. Különlegességeket szén- és szalmaprések kézi használatra, kukorica morzsolók, cséplőgépek, járgányok, gabonarosták, trieurók, ekék hengerek és boronákban a legújabb rendszer és elismert legjobb alkotás alkalmazása mellett gyártanak és szállítanak

Mayfarth Ph. és társa

cs. és kir. kiz. szabadalmazott mezőgazdasági gépgyárak

BÉCS, II. Taborstrasse 71.

több mint 400 arany-, ezüst- és bronzéremmel kitüntetve. — Kimerítő árjegyzékek és elismerő okiratok kívánatra ingyen küldetnek. Képviselek és ismét-eladók alkalmaztatnak.

20% engedményt kap mindenki,

GUMMI

és helyettes, az egyedüli legbiztosabb legmegbízhatóbb és teljesen ártalmatlan, gyorsan és könnyen alkalmazható **ÓVÉZER** férfiak és nők részére. Ára tuczonként eredeti párisi minőségben frt 1.—, 2.—, 3.—, 4.—, 5.—, 6.—, 7.— és frt 8.—. **Boute amerie**, tuczta frt 3.—, 4.— és frt 5.—. **Női óvazerek** 1. Hesse tanár-féle frt 2.—, Meninga tanár-féle frt 2.50, dr. Earlet-féle frt 3.— darabonként. Ezen női óvazerek százszor is használhatók.

Hölgy szivacsok, valódi párisi, tuczonként frt 2.—, 3.—, 4.—, 5.— és frt 6.—.

Diana óv havi kötő nőknek, legjobb a világon, drája frt 2.50.

Kimartó árjegyzék zárt borítékban, ingyen és bérmentve. Megrendeléseket pontosan és diszkrétan eszközöl utánvétel mellett vagy a pénz előleges beküldése után.

J. REIF,
Bécs, Brandstätte 3. 1860

1881-ben alapított hírneves higiénia specialista cég.

ki e hirdetésre hivatkozik!

Olcsó amortisationalis pénzkölcsönök.

A n. t. földbirtokosok és aradbelvárosi háztulajdonosok figyelmébe ajánlom, miszerint általam a legmagasabb értékarányig nagyon előnyös feltételek mellett juthatnak

olcsó törlesztéses kölcsönhöz 15-50 évi amortizációra.

Előre semmi díjat nem számítok, régibb tartozásokat convertálok, u. sz. kívánatra a bekebelezés költségeit is előlegezem.

Midőn hivatkozom arra, hogy több év óta nagyon számos kölcsönvételnek igényeit azoknak legnagyobb megelégedésére elégítettem ki, kérem tisztelettel a n. é. földbirtokos és háztulajdonosokat, miszerint Önön maguk érdekében ügyeikkel teljes bizalommal forduljanak hozzám.

A kölcsönök 4%, 4½ és 5%-os kamatozásúak.

Daczára a jelenlegi rossz pénzügyi viszonyoknak, az általam eszközölt kölcsönök igen előnyösek.

SZÜCS F. VILMOS

INGATLAN ÉS FÖLDHITEL KÖLCSON INTÉZETE
ARADON, Fő-ut 5. szám, a Széchenyi malom átellenében.

Dr. Singer János orvos és Rozvány György gyógyszerész

Sterilizált gyermektej**gyógy- és pasteurizált tej termelése**

ARADON,

Bathyányi és Kossuth-u. sarkán.

Telefon szám 286.

Sterilizált gyermektej. A legjobb gyermektápszer, nélkülözhetetlen oly anyáknak, a kik gyermekeiket részben vagy egyáltalában nem táplálhatják. A csecsemő korának megfelelően hígítva. Teljesen bakterium mentes. Az anyatejnek megfelelő alkatrészekből áll. Minden egyes étkezésre való adag, légmentesen lezárt külön palackban, sterilizálva, egyszeri táplálásra szolgál.

1. szám	1-8 napos	gyermeknek	1 napi adag	8 palack	48 fl.	1 palack	7 fl.
2.	8-30	"	1	"	8	"	8
3.	30-90	"	1	"	7	"	10
4.	90-180	"	1	"	6	"	12
5.	180-több	"	1	"	6	"	14

Pasteurizált tej. Minden kórokozó csiráktól mentes, kitünő minőségű tiszta tej, közönséges használatra. 1 liter 28., ½ liter 16., fillér.

Gyomorbeteg részére könnyen emészthető tej. Pasteurizálva felforrálás nélkül is élvezhető. 1 liter 60., Fél liter 34 fillér.

Tüdőbajosok részére való tej. A betegek zsírvesztését pótló rendkívül tápláló erejű tej pasteurizálva, felforrás nélkül is élvezhető 1 liter 60 fl. Fél liter 34 fill.

Édes savó. Gyomor és tüdőbetegek részére sterilizálva. 1 lit. 24., Fél liter 16 fl. Diabetikus betegek részére való tej. Cukor nélküli tej sterilizálva. 1 liter 1 korona, ½ liter ½ korona.

Azonfelül megrendelésre készíttetik minden a gyógyászatban előforduló Gyógytej mint Kephir, Tropon, Somatose stb. tej mérseklét áron és pontosan készítve.



Szép, üde és bájos arcot

csak az általános közkeveltségnek örvendő Kriván-féle

Benzoe Tej-Creme

használatát által lehet elérni, melynek hatása bámulatos. Már két-három nap alatt szépít és üdit.

Eltüntet minden arczisztátalanságot és bőrkiütéseket. Az arcnak friss üdeséget és elragadó bájút kölcsönöz. Teljesen ártalmatlan, felelősség mellett ajánlatfk.

Egy tégely Benzoe Tej-Creme 1 korona.

Egy doboz Hattyú-pouder (fehér, rózsav. crem színben) 1 korona.

Főraktár: **Vojtek és Weisz** Arad és **Török József** Gyógyszertára Budapest.

A fenti készítmények törvényesen védve vannak, megrendelhetők mindig friss minőségben a készítő

KRIVÁN JÁNOS gyógyszertárából **Világoson.**

Csak a világi várat ábrázoló védjeggyel ellátott dobozok valódiak.

Csomagolás nem lesz számítva; 6 korona értékű rendelésnél frankó szállítás.

Mindenemű fogfájásnál legbiztosabban ható szer a Kriván-féle

UNIVERSAL-FOGCSÉPPEK.

1 doboz használati utasítással 70 fillér. (35 kr.) Kapható minden gyógyszertárban.

Tek. Kriván János gyógyszerész urnak **Világoson.**

Az ön által feltalált Benzoe Tej-Creme oly kitünő hatása, hogy lemet fel kell kérnem, hogy 6 tégelyt utánvétellel küldjön, mert minden ismerős csaiád kér belőle.

Tisztelettel H. MÓR.

Ruzsonyi Endre

Andrássy-tér 24., a Hungária kávéház mellett.

Van szerencsém a t. cz. közönség becses figyelmébe ajánlani

rövidáru-, női pipere-, úri divat, diszmuáru, játék- és czipő-raktáramat.

Kérem a nagyérdemű közönséget, szerencsétessenek bevásárlásaikkal, hogy kivételes áron jó áruimmal olcsón kiszolgálhassam.

Finom női és férfi glace keztyük 80 krtól feljebb.

Férfi nyakkendők és gallérok 15 krtól feljebb.

Női és férfi zsebkendők 60 krtól feljebb.

Férfi, női és fiu kalapok minden árban.

Legszébb szőnyegek 38 krtól feljebb.

Finom férfi ingek 95 krtól feljebb.

Eső- és napernyők minden árban.

Trikó és szövet gyermek ruhácskák.

Kötött harisnyák és fuszekli minden árban.

Kötő, horgoló, Struer és himző pamutok.

Női blousok 80 krtól feljebb.

Női gallér, övek, nyakkendők minden árban.

Szallagok, bársony, plüss, zsinórdiszek, csipkék és betétek 50% engedménnyel.

Pénztárczák, casetták, tükrök, minden árban.

Chewrau és különböző bőrczipők.

Gyermek bőrczipők minden árban.

Minden e szakmához tartozó árucikk nagy választéka kivételes áron.

Üzlethelyiségem az árúk teljes kiárúsítása után azonnal kiadó, esetleg az ület egészben átadandó.

Tiszteletteljesen

RUZSONYI ENDRE,

Andrássy-tér 24., a Hungária-kávéház mellett.

Legolcsóbb árak! ————— Legnagyobb választék!

Sieburger és Társa

Első magyar papír-kárpit-gyár

BUDAPEST.

Raktár: V. ker., Fürdő-utca 8. + Gyár: III. ker., Lajos-utca 9.

Ajánlják a legnagyobb választékban raktáron levő legolcsóbb, valamint drágább saját gyártmányu legfinomabb angol, francia, japán

papír-kárpitokat a legdivatosabb kivitelben

lakások, irodák, kávéházak, szállodák, vendéglők, fürdők, továbbá

nyaralók legizlésebb díszítésére.

Videki megrendelések a leggondosabban lesznek eszközölve és kívánatra saját munkásainkat küldjük a kárpitozás végzésére.

Mintakönyvekkel, valamint költségvetéssel a legkészségesebben szolgálunk. 74

Szolid munka! ————— Pontos kiszolgálás!

A legjobb és legolcsóbb fakonserváló szer

most és marad is a már 20 év óta kipróbált

Avenarius-féle szabadalmazott

Carbolineum

„CARBOLINEUM”-gyár Avenarius R. Amstetten

Aradon kapható Magyarai Ferencz urnál.

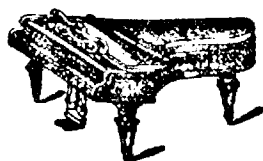
Utánzatoktól óvakodjunk! 1228

KRISPIN JÓZSEF

hangszertermében

Aradon, Deák Ferencz-utca 28. sz. a. levő

(saját házában.)



A gazdag készletben levő új és átjátszott zongorák és harmoniumok eladás és bérbeadásra a legjutányosabb árban rendelkezésre állanak a n. é. közönségnek.

Zongora hangolások és javítások jutányos ár mellett.

Ugyanott minden más hangszerek u. m. hegedűk és hangszerekhez szükséges kellekek, egyes alkatrészek nagy választékban kaphatók.

Az összes bel- és külföldi zeneirodalmi újdonságok mindig készletben vannak s minden legújabb zenemű hangjegyei kaphatók.

Harminczezer kötetből álló szépirodalmi kölcsönkönyvtár, ma-
francia munkákból havonként 80 krajczár,
kötetenként 50 krajczár olvasási díj mellett. 619

üzletemet a nagyérdemű közönség szíves pártfogásába ajánlván, biztosítom lelkiismeretes, pontos kiszolgálásról.

Krispin József, ARAD, Deák Ferencz-
utca 28. szám alatt.

WALLA JÓZSEF

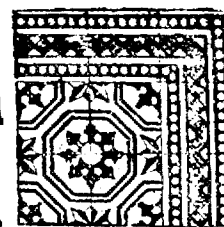
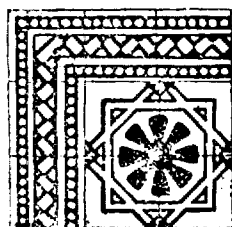
Mozaik

és

cement-áru gyára

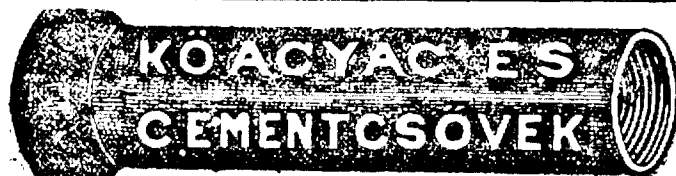
BUDAPEST,

Rottenbiller-utca 13.



Granit-teraszó,
Betonirozások,
Medenczék,
Csatornázások,
Szökőkutak,
Jászolok,
Fayence falburkolati
lapok,
Aszfalt-tető és elszige-
telő lemezek,

Keramit-lap,
Mozaik-lap à la Mett-
lach,
Márvány Mozaik-lap,
Cement-lap,
Menyegzet-nádszövet,
Tűzálló téglá,
Portland Cement,
Roman Cement,
Terracotta-árak.



Csak 3 forint.

A legszebb és legcélszerűbb

Ünnepi ajándék.

(Emlék az elhunytakról.)



1879-
ben.

Arcképek életnagyságban bár-
mely beküldött fénykép után. Szállítási
díj 10 nap. A hű hasonlatért kezeség
vállaltatik. A fénykép sértetlen marad
Karácsonyi ajándéku szánt megrende-
lések előbb küldendők be.

Bodascher Siegfried

jutalomdíjazott műterme 43

Bécs, II., Praterstrasse 61.

VÁLLALAT SZIKVIZGYÁRAK TELJES BERENDEZÉSÉRE

D. WÄGNER ÉS TÁRSAI

Egyesült gyárak

Mint Beteti Társaság

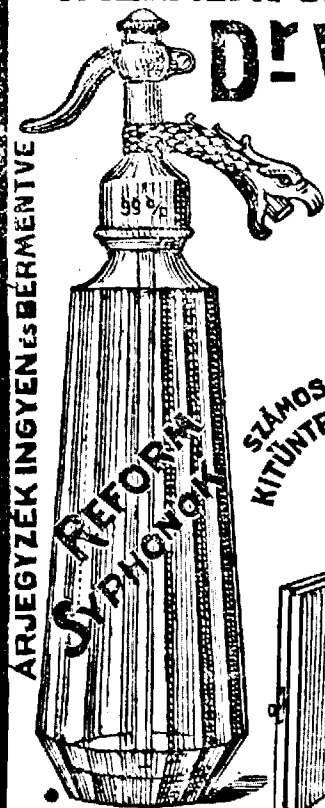
BUDAPEST.

GYÁR ÉS IRODA: IX., TINÓDY-UTCA 3,

a Bizella-malom mögött.

Fiók: BÉCS.

XVIII., Schopenhauerstrasse 45



ARJEGYZÉK INGYENES BERMENTIVE

REFORM
SZIKVIZGYÁR

SZÁMOS
KITŰNTETÉS



TELEFON
FOLYÉKONY SZÉNSAV

JÉGSZEKRÉNYEK, SÖRKIMÉRŐ KÉSZÜLÉK ÉS PINCFELSZERELÉSI CZIKKEK

Homlokzat-festék-gyár

Első os. és kir. osztrák-magyar kizárólag arab.

Kronsteiner Károly Bécs, III., Hauptstr. 120. (saját házában).

Arany-érmekkel kitüntetve.

Főhercegi és hercegi uradalmak, cs. és kir. katonai intézőségek, vasutak, ipari-bánya és gyári társulatok, építési vállalatok, építőmesterek, ugyazintén gyári és ingatlan tulajdonosok szállítója. E homlokzat-festékek, melyek méssben földoldhatók, száraz állapotban poralakban és 40 különböző mintában kilónként 16 krtól fölfelé szállítatnak és a mi a festék színtisztségét illeti, azonos az olajfestékekkel.

Mintakártya, ugyazintén utasítás kívánatra ingyen és bérmentve küldetk.



Speczialista SÉRV-KÖTŐK BEN.

A Keleti-féle cs. és kir. szab. sérv-kötő a legkötelesebb ezen nemben, nem csuszik, nem gyakorol kellemetlen nyomást és eltávolítja az eddigi sérvkötők hiányát.

Áraki: egyoldalu 6 frt. ketoldalu 12 frt.

Gyáramban (alapítottatott 1878.) készülnek ezenkívül: mulábak, műkezek, járó- és nyújtó-gépek, egyenestartók, (Hessing-féle rendszer), orthopédiai fűzők, haskötők, görcsérharisnyák és mindenféle gummiárak urak és hölgyek részére.

Megrendeléseket pontosan és diszkrétan eszközöl:

KELETI J. mű- és orvos sebészeti kötészer-gyáros

BUDAPESTEN, IV. Koronaherczeg-utcza 17.

Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve. 2791



500 forintot

fizetek annak, aki

Bartilla

fogyvízőnek hasz-

nálata mellett, üvege 35 kr. valaha is-

mét fogfájást kap, vagy a szája büzlük.

(Csomagolásért külön 10 kr.) **A. Bartilla-**

len, Erba's (E. Winkler) **Wien**, 19/1

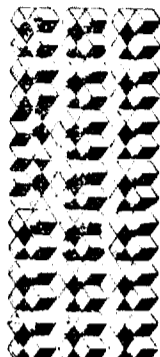
Sommer-gasse 1. Kérjük mindenütt hatá-

rozottan **Bartilla-féle** fogvizet. Hami-

sítványok feljelentői jól díjaztatnak. —

Kapható Aradon: **Rozsnyay Mátyás**

gyógyszertárában, Szabadság-tér. 2427



BRASSAY TESTVÉREK

derékfűzők nagyraktára

ARADON, Forray-utca.

Ajánlják a tavaszi idényre

drill, áttört, battiszt, csipke, selyem, Masztik és Köper

— fűzőjeit. —

A raktár tulhalmozottsága folytán rövid fűzők félárban adatnak el.

A tavaszi és nyári idényre

megérkeztek a legújabb ~~szíves megtekintésére felhívjuk a nagyér-~~

melynek szíves megtekintésére felhívjuk a nagyér-

demű hölgyközönséget.

■ Fűzők javítását és tisztítását elvállaljuk. ■

Tisztelettel

BRASSAY TESTVÉREK.

Szolid elv! — Pontos kiszolgálás!

Ifj. Kopetkó Károly

ARADON,

Minorita-palota. * (Templom-utca.)

Megérkeztek:

Tavaszi és nyári idény-ujdonságaim,

u. m. i:

Női-ruha kelmék, selymek, disztárgyak, kitünő jó minőségű biztos szintartó crettonok, zephirek, battistok és selyem áttört zephirek nagy választékban.

Remek szép selyem- és csipke napernyők.

Kitünő jó minőségű vásznak és

Schroll-féle chiffonok.

Püsserozas és gouvelerozas bármily szelcs elvállaltatik.

Kitünő jó legyházi kötött harisnyák.

Remek szép férfinyakkendők.

Kérjen mindig valódi

Tokaji cognacot

Tokaj város czimerével

— (Kigyós kereszt három hegyen) —

az Első tokaji cognacgyárból

TOKAJBAN.

Óvakodjék mindenki értéktelen után-

zatoktól, melyeken a védjegy hiányzik.

Mindenütt kapható.

Vezérügynökség: LEFKOVITS MÓR • Budapest,

Kerepesi-ut 47. szám alatt.

Betegeknek vigasz!

A Kőbányai polgári serfőző részvénytársaság

Dupla Malátasöre

Szent István védjeggyel.

Hatásos szer: **vérszegénység, idegesség, emésztési zavarok, álmatlanság és gyöngeség** ellen, továbbá ajánlva van **lábbadozóknak és szoptató nőknek.**

Ajánlják: **Dr. Ángyán, Dr. Elischer, Dr. Herczel, Dr. Kétli, Dr. Korányi, Dr. Laufenuer és Dr. Liebmann** egyetemi tanár urak.

Kapható minden fűszerkereskedésben.

Főraktár Aradon:

Reusz Mór és Testvére czégnél.

TELEFON 162. SZÁM.

Olcsoobb mint bárhol!!

Alkalmi bevásárlási forrás

tavaszi és nyári

férfi-, fiu- és gyermekruháknak
csakis

MOSKOVITZ IZIDOR

férfi-, fiu- és gyermekruha raktárában

Aradon, Andrassy-tér 8. sz.

(a minorita templommal szemben.)

És pedig: férfi-, fiu- és gyermeköltönyök, továbbá szalon és jaquett öltönyök a legfinomabb Adria és atlasz camgarnból, havelokok, mentschikoff és hálópongyolák, nagy választék férfi- és gyermek felöltőkben a legújabb divat szerint, **olcsóbban mint bárhol kaphatók.**

A nagyérdemű közönség szives pártfogását és jóindulatát kérve, maradok teljes tisztelettel

Moskovitz Izidor,

Arad, Andrassy-tér 8. sz.

(a minorita-templommal szemben.)

Olcsoobb mint bárhol!!

Olcsoobb mint bárhol!!

Olcsoobb mint bárhol!!

b) 760,000 drb. 250 cm. hosszú I-ső rangú és

c) 400,000 drb. 220 cm. hosszú II-od rangú tölgy-vagy büktalpfa szállítására.

Kedvező árak mellett a b) és c) alatt érintett talpfák szállítása három évi időtartamra is biztosított.

A szállításra vonatkozó részletes módozatokat magába foglaló „Pályázati felhívás” valamennyi hazai kereskedelmi és iparkamaránál, az országos iparegyesületnél, a kereskedelmi muzeum igazgatóságánál, valamint a m. kir. államvasutak üzletvezetőségénél megtekinthető és a m. kir. államvasutak anyag és leltár beszerzési (A III.) szakosztálynál (Budapest, Andrassy-út 73. sz. II. emelet 44. ajtó) kapható.

A pályázati feltételek kiegészítő

részt képező általános és különleges feltételek a m. kir. államvasutak budapesti nyomtatványtáránál szerezhetőek meg.

A szabályszerűen kiállított, ivenkint egy koronás m. kir. okmány bélyeggel ellátott ajánlatok lepecsételve és a borítékon ezen felirattal:

„Ajánlat 13312—900. számhoz” ellátva, legkésőbb folyó évi április hó 28-án déli 12 óráig a magyar királyi államvasutak anyag és leltár beszerzési szakosztályában átadandók, illetve posta útján oda beküldendőek.

Bánatpénz gyanánt az ajánlott mennyiség értékének 5%-a készpénzben vagy állami letétekre alkalmas értékpapírokban az ajánlatok benyújtására kitűzött határidőt megelőző nap déli 12 óráig az alól-

rott igazgatóság budapesti főpénztáránál leteendő.

Később benyújtott ajánlatok, valamint az olyanok melyek nem pontosan, és nem részletes módozatok betartása mellett tételnek, valamint az olyanok is, a melyekre nézve az előirt bánatpénz le nem tétel, nem vétetnek figyelembe. Budapest, 1900. márczius hó.

A magy. kir. államvasutak igazgatósága.

(Utánnymat nem díjaztatik.)

Magy kir. államvasutak.

13312—900 sz.

Pályázati hirdetmény.

Az alulírott igazgatóság a magy. kir. államvasutak részére a jövő 1901. évben szükséges vasuti talpfák szállítását biztosítani kívánván ezennel nyilvános pályázatot hirdet:

a) 10,000 drb. 270 cm. hosszú I-ső rangú fenyő talpfa,

Fontos minden jó háziasszonynak!

Minták minden czikkból ingyen és bérmentve!

BRAUN N.A.

Minták minden czikkból ingyen és bérmentve!

Fontos az igen t. gazdaközönségnek.

Kizárólag

festék és fénymázak raktárai

József főherceg-ut 12. szám. ARADON. Flók: Forray-utca 2/b. szám.

Helyi és megyei telefon 387.

Készpénzfizetéseknel 2% engedmény! olcsó árakból.

Legolcsóbb bevásárlási forrása: Csakis elsőrendű kül- és belföldi padló- és kocsifényező-mázaknak, ecsetek, bronzok, fedőlemezek, Carbolin, szines kátrány, kékkő, indiai hárs, stbnek. — Schramm Christóf-féle valódi borostyán padlófénymáz és Linoleum padlózómancz valódi „vaslovag” jeggyel egy doboz 90 kr. BRAUN N. A.-féle (amerikai) „Villámpadlózómancz” kizárólagos főraktára és szétküldési helye. — Ezen padozat és butor fénylakk 5 év óta van forgalomban és óriási kedveltségét annak elterjedése és keresettsége a legjobban igazolja. Főbb tulajdonságai: tükörfényessége és simasága, szagtalan és mosható, azonfelül rögtöni száradása és könnyű kezelési módja. — Mert bádogtartányokban van, felesleges festés előtt átüríteni. Szállítása veszélytelen és olcsó. — Egy teljes kilót tartalmazó doboz 90 kr. 3 színben kapható.

Vidékre díjtalan csomagolás!

Férfi-divat. Női-divat. Fehérenemű. Dismű-árak.

PORTER VILMOS

Koronás Áruháza

ARAD, Andrásy-tér 19. sz.

„Központi szálloda“ épület.

Kivonat

a hírneves közkedvelt „**egykoronás**“ áruosztály legkedveltebb árucikkeiből:

Fűszerszekrény keményfából egy korona.	Hajfordító készülék égőgép egy korona.	Fényképeret kézi festmény egy korona.	Tüzzománczu kezelőgombok egy korona.
Levélsekény erős bádognál egy korona.	Czukortartó nikkelfogóval di- szes kivitelben egy korona.	Fényképalbum plüschből egy korona.	Zsebkés aczélpengével egy korona.
Asztali lapát kefével egy korona.	Mocca-csészék 3 pár egy korona.	Könyvtartó amerikai bőrből egy korona.	Műtájtékpipa meggyfaszárral egy korona.
Amerikai gyorsfőzőgép egy korona.	Viz- vagy bor-készlet egy korona.	Bevásárlási táska egy korona.	Mikádó házi cipők egy korona.
Kávéházi tálcza britania ezüst egy korona.	Vizes korsó aranszegélylyel egy korona.	Disz fal képek egy korona.	Fésű-készlet egy korona.
Kávéfőzőgép porcellánaljal egy korona.	Dohánytartó-fej terracottából egy korona.	Csemege-készlet 6 késsel egy korona.	Mindennemű kefék egy korona.
Felszolgáló tálcza nikkeltől egy korona.	Virágvázák egy korona.	Munkakosár nádfonadékkal egy korona.	Teaszűrő nikkeltől egy korona.
Asztali lámpa golyóval egy korona.	Fali és álló tükör egy korona.	Kézikosár Stefánia-alak egy korona.	Bőr pénztárczák egy korona.
Zománczozott fazék 2 $\frac{1}{2}$ liter egy korona.	Porcellán figurák egy korona.	Kézi kötő-kosárka egy korona.	Japáni kályhaernyő egy korona.
Zománczozott lábas 2 $\frac{1}{2}$ liter egy korona.	Tintatartó egy korona.	Képes levelezőlap-gyűjtő egy korona.	Szivartárczák egy korona.
Evőeszköz-kosár 3 osztálylyal egy korona.	Törülközőtartó felirattal egy korona.	Örökös naptár egy korona.	Báli tollas legyező egy korona.
Asztali gyertyatartó nikkeltől egy korona.	Háromoldalú tükör egy korona.	Női ékszer-készlet egy korona.	Női deréköv egy korona.
Kenyérkosár nikkeltől egy korona.	Dohányzó készlet egy korona.	Női nyakláncz francia doublé egy korona.	Női kezításka egy korona.
Só- és paprikatartó fogvájó- tartóval egy korona.	Sárkány hamutartó egy korona.	Férfi óralánczok egy korona.	Tojás-készlet egy korona.
Kézi gyertyatartó gyufatar- tóval egy korona.	Asztali csengetyü egy korona.	Csillogó hajtük báli alkalomra egy korona.	

Üveg- és porcellán-árak. Nipp-tárgyak. Illatszerek. Háztartási cikkek.

Bőr-árak. Kosarak. Gyertyák. Háztartási cikkek. Esőernyők.

Utazó-cikkek. Alkalmi ajándékok. Chinai ezüst-tárgyak.

Biztos megtakarítás

ki szükségleteit nálunk fedezi.

- 1 méter divat szövet 25 krtól.
- 1 méter legujabb szövet 120 cmt. széles, 50 krtól.
- 1 mtr jó mosó creton 17 krtól.
- Napernyők 1 frt 20 krtól.
- Czerna keztyü 15 krtól.
- Selyem keztyü 30 krtól.
- Női glace prágai keztyü 80 krtól.
- Gyermek harisnyák 12 krtól.
- Fegyhazi harisnyák 25 krtól.
- 6 pár férfi harisnya 85 krtól.
- Nyakkendők 25 krtól.
- Férfi ingek 1 frt 10 krtól.
- Nemezkalapok 1 frt 20 krtól.
- Szalmakalapok 15 krtól.
- Bicikli sapka 35 krtól.
- Husvétii fecskendők és parfüm.

Ugyanezen cikkek
a legfinomabbak.

Olcsóbb mint bárhol.

Kilényi C. és Tsa

a „Kék golyó“-hoz.

ARAD, Andrassy-tér 20-ik szám.

Férfi-, női- és gyermek kalapok

a husvétii ünnepekre
a legnagyobb választékban s
olcsóbban mint bárhol
kaphatók

Bittenbinder Konrád

üzletében

Aradon, Deák Ferencz-utca.

(Első aradi takarékpénztár épületében.)

Ajánlja dus választéku saját készítményü nemez-kalapjait, továbbá szalmakalapokat minden színben, a legujabb divat szerint és pedig: női szalmakalapokat 1 k. 40 fillértől, gyermek szalmakalapokat 80 fillértől feljebb.

Továbbá ajánlja magát tavaszi férfi, női és gyermek kalapok tisztítására, átalakítására és festésére minden színben a legjutányosabb árak számítása mellett. Nemkülönb. női kalapok izléses díszítése is elvállaltatik.

Kész leány-gyermek kalapok jutányos áron kaphatók.

Czilinder-vasalás azonnal eszközöltetik.

Kocsis-kalapokból nagy raktár. Bor- és pálinka-szűrők mindig raktáron vannak.

Videki megrendelések pontosan eszközöltetnek.

1401

Cs. és kir. udvari butorgyáros.



Cs. és kir. udvari butorgyáros.

LENGYEL LŐRINCZ

ARAD, Andrassy-tér 9. szám.

Folyton készletben tart nagy választékban, kizárólagosan saját műtermeiben készült kárpitos és asztalos butorokat a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivittelig.

Minden modern stylumban és anyagban. Mintakönyvekkel és tervezetekkel kívánatra díjtalanul és bérmentve szolgál

LENGYEL LŐRINCZ

cs. és kir. udvari butorgyáros ARAD, Andrassy-tér 9. (Volt casino-épület.)



Zacherlin

Nem a papirtölcserben!

hanem egyedül a „Zacherlin“ feliratu palaczkban lévő a valódi!

Ez a valóban csalhatatlan, radikális segély mindenféle féreg-zaklatás ellen.

Arad: Amtmann Lajos, Altmann Ede, Baumann B., Belgráder K. és társa, Daimel Lajos, Dengl Károly, Dürr Gusztáv, Dürr Kocsárd, Duzsek Ferencz, Eles Armin, Ernyei Gyula, Färber Lajos és testv., Feichtaler M., Fejér Gyula, Guttmann Samu, Herczog György, Ilics Arzen, Kárátsonyi Antal, Ladányi László, Lázár Gyula, Meer Mór és fia, Nagy Farkas, Pollák József, Preisach Vil-

mos, Prollich István, Ring Zsigmond, Rothstein Mór, Schlesinger Samu, Steinitzer N., Schwarcz M., Szauer Adolf, Vojtek és Weisz, Wechsler József, Weisz Dávid, Weisz Mór.
Uj-Arad: Janitzky János P., Theiss és Treitler, Zimmer Mátyas.
Battonya: Fischer Izsák, Geller Ferencz, Maurer Gyula.
Boros-Jenő: Blau Dávid, Strausz Ignác.

Buttyin: Klein Márton.
Csermő: Holländer Samu és fia.
Kiss-Jenő: Messer Lipót
Mária-Radna: Tones F.
Mezőhegyes: Auspitz Lajos, Schönberg Jakab.
M.-Pécska: Fritz Frigyes, Königsthal Jakab és fia
Simberger Sándor, Turczky Nándor.

Pankota: Barna Lajos, Duffiek Kálmán, Kaufmann

Adolf és fia, Pavlovits Constantin.
Radna-Lippa: Eisele Mátyás, Reisenberger Miklós, Schwarcz Ferencz.
Soborsin: Blau Mór és fia, Róth Mór.
Uj-Szent-Anna: Henny Károly
Világos: Grünwald G., Neupauer Antal, Weber János.
Vinga: Klemann N.
Zádoriak: Hemmen Ferencz. 1284

Börzsa k. Kosarak. Gyermek kalapok. Eszernyők.

Meghívás

Aradi és csanádi egyesült vasutak részvénytársaság

XIX. rendes közgyűlésére,Aradon, a részvénytársaság saját házában levő
közgyűlési helyiségben 1900. év május hó 20-án d. e.

II órakor fog megtartatni.

Napirend:

Az igazgatóság jelentése az 1899. év üzletéről.

A felügyelő-bizottság jelentése.

Az 1899. évre vonatkozó üzleti zárszámadások és mér-
erjesztése, valamint a mérleg megállapítása, a tiszta
nyeremény hovatartozása és az igazgatóság és felügyelő-bizott-
ságé a felmentvény megadása tárgyában határozathozatal.
Az alapszabályok 40. §-a értelmében kilépő három
közgyűlési tag helyeinek választás utáni betöltése.
A felügyelő-bizottság tagjainak választása.Megjegyzés: Minden részvény egy szavazatra jogosít; a részvények
értékét a közgyűlés előtt Aradon: a
főpénztárnál; Budapesten: a „Magyar Agrár és Járadék bank-
ban Schoeller & Comp uraknál; Berlinben: a „Breslauer Discantó,
l és „Born és Busse“ uraknál; M.m. Frankfurtban „V. Erlanger &
uraknál leteendő, hol azokról megfelelő elismervények adatnak.
Arad, 1900. év április hó 11-én.Az aradi és csanádi egyesült vasutak
részvénytársaság igazgatósága.

1203/1900. pm.

Pályázati hirdetmény.Arad szab. kir. város törvény-
hatóságánál egy 1400 koronatiszti
fizetéssel és lakbérilletményvel
kapcsolatos rendőrségédtiszti állás
betöltendő lévén, azokat, akik ezen
állást elnyerni óhajtják s az 1883.
évi I. t.-cz. 19. szakaszában előirt
minősítéssel bírnak, felhívom, hogy
pályázati kérvényüket hozzám a
folyó évi április 20-ig benyujtsák.

Arad, 1900. évi április hó 4-én.

Salacz,
kir. tan., polgárm.

1081/1900. pm.

Hirdetmény.Közhirre teszem, hogy kéröd-
zőknek és sertéseknek Magyaror-
szágból Horváth-Szlavonországokba
és Ausztriába való bevitele tekin-
tetében fennálló érvényes intézke-
dések tartalmazó 405. számú
állategészségügyi értesítő hivata-
lomban az érdekeltek által meg-
tekinthető.Aradon, 1900. évi márczius hó
24-én.**Salacz,**
királyi tanácsos
polgármester.

Valódi hazai készítmény!

**Az aradi czipészek ter-
melő szövetkezete****a tavaszi idényre**a modern divatnak megfelelő, kizáró-
lag kitűnő tyukszemmentes anyagból
készült**3000 pár czipőt tart
raktáron.**Dus választék férfi-, női és gyermek
czipőkből.A szövetkezet célja — a külföld si-
lány áruit kiszorítani és a magyar
ipart fejleszteni — a n. é. közönség
által annál inkább érdemel pártolást,
miután ezáltal nemcsak a hazafiai kö-
telességének tesz eleget, hanem szük-
ségletét is jobban és olcsóbban fedez-
heti a szövetkezetben.**melynek raktára a
Templom-utca,
Minorita-palota,
a leányiskolával szemben van.**

Valódi hazai készítmény!

Pártoljuk a hazai ipart nemcsak szóval, hanem tettel is.

Tessék próbavásárlást tenni tyukszemmentes czipőkből.

Helyi üzletv. Zágráb.

251—900. pm.

Pályázati hirdetmény.Arad sz. kir. város közönsége
mértékhitelítő hivatalánál az 1700
korona évi fizetéssel és szabadla-
kással kapcsolatos mértékhitelítő
segédi állás választás utján betöl-
tendő lévén, azon vizsgázott mér-
tékhitelesítőket, a kik ezen állást
elnyerni óhajtják, felhívom, hogy
pályázati kérvényüket hozzám 1900.
évi május hó 5-ig benyujtsák.

Aradon, 1900. évi április hó 9-én.

Salacz,
kir. tan. polgármester.**Hirdetmény.**Államvasutak Fiume
tűzvédelmi felügyelői
állás betöltendő be.Fiume felügyelői állások
a tűzvédelmi felügyelői állások évi
fizetés, a szabályszerű
a Fiume részére je-
llapított drágasági pótl-
ólati ruházat élvezeté-
egybekötve.Kik mindazok, a kik
pályázni óhajtának,
kérvényeiket kellő
felszerelve a Zágrábi
hivatalhoz legkésőbb f. évi
április 15-ig nyujtsák be.
Kérkezni kérvények nem
fogadunk.Kik okmányokkal, tar-
talmazzák, hogy magyar hon-
földi magyar nyelvet tö-
rténelmi, hogy 18-ik élet-
éve betöltötték, de 35 évnél nem
régibb tényleges katonai
szolgálatot teljesítettek, vagy a
közvetlen felmentés alól felment-
és egészséges test-
építési tekintetben fed-
tőlük s vagyoniilag ren-Kik igazolandó to-
lók a pályázók a tűzvédelmi
kellő jártassággal bir-
ségi felügyelői álla-
sok azonfelül a lakatos,
és mesterségek egyi-
ak.Kik képzettség, szempont-
sági felügyelőktől a
4. osztályának meg-
teltetés, a tűzvédelmi pe-
rtolvasni tudás és a
közvetlen való jártasság

1900. márczius 27.

Üzletvezetéség.

Kik nem díjaztatik.)

1900. Tavaszi idény. 1900.

Legnagyobb választék bel- és külföldi
szövetekben

Telefon 369. szám.

**Holtzer József**Aradi szabó, Aradon
Vörösmarthy-utca
1. szám

Divatos szabászat. kitűnő munka.

Nagy raktár: kész férfi-, fiu- és gyermek felöltőkben. Hawalock, ulster
gummi köpönyeg, turista-, sport- és vadászruhák, libériák minden ki-
vitelben. — Feltűnő olcsó árak!

Kész ajtó, ablakok, padozat és parketták

169

Ar

szék
eme
szol
gek
ven
bea
17-
és
ná
tá
el

Hat kiállításon első díjjal kitüntetve.

Páris 1883. állami ösztöndíjjal kitüntetve.

KOHN JÓZSEF

Épület- és műbádogos, csatornázás és vízvezeték házi berendező
ARAD.

Telephon: 333.

Üzlet:

Andrássy-tér 13. Minorita-épület.



Műhely:

Batthyányi-utca 32. (Saját ház.)

Telephon: 321.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemű

háztartási jégszekrényekben,

vendéglősök, hentesek és mészárosok részére;

*** legújabb és legjobb szerkezetűek, melyek általam készítve, kevés jégszükséglettel kitűnően hűtenek. ***

➡ Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek. ➡

Régi rollók javítása — bármely gyártmány.

A ki új ablakot készíttetni

akar, ne mulassza el megtekinteni vagy érdeklődni a

Czeiler-féle szab. bej. ***

***** fa-rollós ablak iránt,**

a melynek rolló-szerkezete és ablak-tokja eddigelé a legtekélyesebb. Körös-körül teljesen megfekszik, sőtétén s-ugyszólván légmentesen zár. Kívülről való behatolás ellen 3-szoros biztonsági (felül önműködő) záró készülékkel bír, tehát kívülről ki nem nyitható s fel sem tolnható mint másfajta ablak-rollók. Tökéletes és biztos zárása folytán helyettesíti a szokásos spalettáblákat. Ellentáll télen hidegnek, nyáron melegnek. Szilárdan befalazható. Az ablak szerkezete olyan, hogy azon a külső levegő, por nem hatolhat be, mint az más fajta fa-rollós ablakoknál eddig tapasztalható volt.

A rolló könnyen kezelhető, soha le nem zuhan vigyázatlanság következtében, s bekapcsolás nélkül is megáll bármely magasságban.

Első rendű anyag, kitűnő munka.

Az ablak minta látható:

Ifj. Czeiler Istvánnál

Aradon, Széchenyi-utca 3. sz. a.

Jutányos árak!

3886—1900. h. k.

Hirdetmény.

F. évi március hó 15-ikén egy kutya által 6 egyén megmaratott.

A kutya felboncoltatván az veszettségben gyanusnak találtott, minélfogva az 1888. évi VII. t. cz. végrehajtása tárgyában a nagymélt. földmívelési m. kir. miniszterium által 40.000. 1888. sz. alatt kiadott utasítás 188. §-a alapján az Arad szab. kir. város területén levő összes kutyáknak 40 napig kötve tartását, vagy pedig úgy az utcán valamint otthon a

lakásban is harapás ellen biztos szájkosárral való ellátását rendeltem el.

Miről alkalmazkodással a közönséget azzal értesitem, hogy az elfogott kutyák a törvény rendelkezése szerint kiadhatók nem lévén a szájkosár nélkül szabadon járó kutyák kivétel nélkül elfogatni és gazdáik a törvény rendelkezéséhez képest kérdőre vonatni és büntetettetni fognak.

Arad szab. kir. város kapitányi hivatala mint I-ső foku állategész-ségügyi hatóságtól 1900. márcz. 19.

Sarlot
főkapitány.

Kovács Arthur

utóda

ARAD, Hunyadi-utca 2. szám.

Igen tisztelt vevőim óhajításukra bátor vagyok tudatni, miszerint újabban következő árucikkek érkeztek:

nagy választék ingekben 88 kr-tól,

gallérok 12 kr-ig,

kézelők 22 kr-ig,

angol gyapju kélmék urak és hölgyek számára minden árban. Nap- és esőernyők, vásznak, chifonok, törülközők, harisnyák, válfűzők, nyak-kendők, szallagok, ágy- és asztalterítők, valódi francia bajuszkötők, szapponok himzések, s sok minden ide fel nem sorolható cikkek. Különösen ki kell emelnem nagy választékban levő kézi munkámat.

Kiváló tisztelettel

Kovács Arthur utóda.

Arad, Hunyadi-u. 2. sz.

Vevőit egy egészen jó karban levő 3-as számú Wertheim-szekrény olcsón megkapható.

Vevőit egy egészen jó karban levő 3-as számú Wertheim-szekrény olcsón megkapható.

Árverési hirdetmény.

Arad szab. kir. város gazdasági érdeke a városi és bérház épület II-ik emeletén levő 3. számú 5 utcai kő- és mésztelep melléképítésekkel álló telkesnek folyó évi november hó 15-ikén 3 évre való bérbeadása iránt levő évi április hó 10-én ó. 10 órakor árverést tart. Kikiáltási-ár: 520 frt évi bérbevitelként 2 frt 11 kr. vízhasználati díj. Bánatpénzül leteendő a kikiáltási-ár 10%-a készpénzben vagy fogadható értékpapirokban.

Az árverésen részt lehet venni szóbeli és írásbeli ajánlatokkal.

Az írásbeli ajánlatok lezártan a szóbeli árverés megkezdése előtt nyújtandók be s csak akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bánatpénz mellékelve van s ha az ajánlatot tevő kijelenti, hogy az árverési feltételeket ismeri és elfogadja.

Az árverési feltételek a gazdasági tanácsnok urnál az árverést megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad sz. kir. város gazdasági székének 1900. évi április hó 2-án tartott üléséből.

Kiadta:
Vannay,
ajjegyző.

4768—1900.

Hirdetmény.

A gyümölcsfa-tenyésztés iránt érdeklődő lelkészek és magánosok részére Budapesten megtartandó 6 napos, a faiskola kezelő néptanítók és gazdasági alkalmazottak részére pedig Kolozsvárt, Keszthelyen és Kis-Szebenben tíz napos gyümölcsfa tenyésztési tantolyamnak rendezését a nagyméltóságú m. kir. földművelésügyi minisztérium elrendevén, közírré tesszük, hogy a vonatkozó pályázati hirdetmények levéltárunkban a hivatalos órák alatt bármikor betekinthetők.

Arad, 1900. évi márczius hó 1-én.

A városi tanács.

Iglófürdő

Klimatikus gyógyhely, vizgyógyintézet.

Nyaraló telep.

Vasúti Állomás Igló. (Kassa-Oderbergi vasút) Szepesmegyében, 540 méter magasságban a tenger színe felett, nagy kiterjedésű fenyvesek közepette, pompás sétányokkal. Tükör-, kád- és fenyőfürdők. Villanyos masszage. Kiválóan alkalmas gyógyhely ideggyengeség, légzőszervek bántalmainban szenvedőknek, idültők részére.

Jó konyha, mérsékelt árak, szögóra, olvasó-terem, Lawn-Tennis.

Fürdőnyád május 15-től szeptember végéig.

Elő- és utófényben tetemes árleendőség. — Fürdőorvos: Dr. Neubauer Lajos. — Posta és távirat-állomás helyben. Utazás Budapest—Kassa—Igló vagy Budapest—Rutka—Igló. Prospektusokkal szolgál.

1404 a fürdőigazgatóság Iglófürdő.

Eladó ház.

Aradon, a Hassinger-utcái 4-ik számú

emeletes ház

jutányos áron és igen kedvező fizetési feltételek mellett, szabad kézből

eladó.

Venni szándékozók jelentkezzenek az Aradi ipar- és népbank vezérigazgatójánál: Böhm Adolf urnál.

Ninos többé

veszélyes ablaktisztítás

azon házakba melyekben a

Czeiler-féle „Olga“ ablaktisztító készüléket

használgatják.

Nem kell létrára, székre felmászni, sem az ablakon kihajolni.

A padozaton állva lehet bármily magas ablakot kívül úgy, mint belől kényelmesen megtisztítani.

Egy darab ára 4 korona (2 forint)

Kapható egyedül a feltalálónál:

Ifj. Czeiler Istvánnál Aradon, Széchenyi-utca 3. sz.

Ugyanitt igen praktikus **összecsukható létrák** per fmtr 2 koronaért és igen praktikus **összecsukható gyermek-closetek** éjjelivel együtt 6 korona leszállított árért kaphatók.

Telephon 150.

898—1900. tkvi sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A m.-radnai kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság közírré teszi, hogy kir. kincstár végrehajthatónak, Abrugyán Stepanyeszt Szinziana végrehajtást szüneteltető 48 frt 55 kr tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében (a m.-radnai kir. bíróóság) területén lévő, Monorostia községben fekvő, a monorostiai 54. sz. tjkvben A I. 1—4. 6. 8. 9. sor 127. hrsz. beltelkes ház 128. 218. 241. 324. 406. 487. hsz. külsőségre az árverést 929 frtban a C. 2. alatt özv. Stepanyeszt Nikulajné javára bekebelezett özv. jognak érintetlen hagyása mellett ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1900. évi június hó 18-ik napján d. e. 10 órakor Monorostia község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 32 frt 90 krt készpénzben vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt M.-Radna, 1900. évi márcz. hó 8. napján.

A m.-radnai kir. járásbíróóság mint tkvi hatóság.

Dr. Embey, kir. aljbíró.

1.000.000
KORONA
ESETLEG A LEGNAGYOBB NYEREMÉNY!!

Az összes 50,000 nyeremény jegyzéke.

A legnagyobb nyeremény legszerencsésebb esetben: **1.000,000 korona**

A nyeremények részletes beosztása a következő:

Készpénzben fizetendő	Jutalom	Korona
1	1 jutalom	600000
1	1 nyer. á	400000
1	" "	200000
2	" "	100000
1	" "	90000
1	" "	80000
1	" "	70000
2	" "	60000
1	" "	40000
3	" "	30000
1	" "	25000
7	" "	20000
3	" "	15000
31	" "	10000
67	" "	5000
3	" "	3000
432	" "	2000
763	" "	1000
1238	" "	500
90	" "	300
31700	" "	200
3900	" "	170
4900	" "	130
50	" "	100
3900	" "	40
2900	" "	40

50,000 nyer. és jut. összegben **13.160,000**

Nyujtsunk kezet a szerencsének!

Már sokan szerencsések lettek egy nálunk vásárolt sorsjeggyel!

Az egész világban a legnagyobb eséllyel bíró magy. kir. szabad. osztálysorsjáték legközelebb újból megkezdődik.

100,000 sorsjegyre 50,000

pénznyeremény jut, tehát az oldaltálló nyereményjegyzék szerinti a sorsjegyek felét pénznyereménnyel húzzák ki és egy külföldi sorsjáték sem képes aránylag ily nagy nyereményeket felmutatni, mint a mi magyar osztálysorsjátékunk. Legnagyobb nyeremény szerencsés esetben

egy millió korona.

Egészben tizenhárom millió 160.000 korona lesz kihuzva és az egész vállalat állami felügyelet alatt áll.

Az eredeti sorsjegyek tervszerű árai az I. osztályhoz:

egy nyolczad (1/8) frt	—,75	vagyis	1,50	korona
egy negyed (1/4) "	1,50	"	3,—	"
egy fél (1/2) "	3,—	"	6,—	"
egy egész (1) "	6,—	"	12,—	"

utánvét mellett vagy az összeg előzetes bektüldése ellenében. Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket eredeti sorsjegyekre

f. é. április hó 21-ig

kérünk hozzánk bektüldeni.

Török A. és Társa

bankház

BUDAPEST, V., Váci-körut 4/a.

Sok és nagy nyereményt fizettünk már ki vevőinknek és pedig rövid idő alatt körülbelül három millió koronát.

Rendelőlevél levágandó. Török A. és Társa főelárusítók Budapest.

Kérem részemre I. oszt. m. kir. szabad. osztálysorsjáték eredeti sorsjegyet a hivatalos tervezettel együtt küldeni.

Az összeget kor. összegben } postautalvánnyal küldöm. } A nem tetsző utánvételezni kérem. } törendő.

Pontos cím: _____

= Nyomtatványokban =

ha **izlést** keres és **pontos időben** kíván hozzájutni és főleg súlyt fektet **jutányos árakra**, úgy tegyen megrendelést

az

Aradi nyomda részvénytársaságnál

melynek a szakipar legujabb vívmányai szerint új aranyozó és könyvkötészeti gépekkel berendezett

könyvkötészeti osztálya

könyv- és hangjegyek bekötéseket olcsó árban vállal és különösen disz-munkák elkészítésében remekel.

Pontosság.

Diszkrét izlés.

Tartós munka.

Mindamellet
olcsó árak!

Szóval: teljes megelégedés, úgy hogy ismerőseinek is melegen ajánlhatja.

!! Eladó háztelkek !!

Sarkad városrészben

**Iona-, Margit-, Kál-
mán-, Lajos- és Virág**

utczákban

1420

kisebb-nagyobb háztelkeket eladunk.

Bővebben:

Pichler János,

Wagner József,

tulajdonosoknál. Eötvös-utca 2. szám.

1054/1900. pm.

Hirdetmény.

Közhirre teszem, hogy kérőzöknök és sertéseknek Ausztriából Magyarországra való behozatala tekintetében jelenleg érvényes intézkedéseket tartalmazó 404 sz. állategészségügyi értesítő hivatalomban az érdekeltek által megtekinthető.

Aradon, 1900. évi márczius 19.

Salacz,
királyi tanácsos
polgármester.

Magy. kir. államv. üzetlv. Aradon.
9403 sz.

Pályázati hirdetmény.

A magy. kir. államvasutak aradi üzletvezetősége nyilvános ajánlati tárgyalást hirdet, a Mezőtur állomáson létesítendő viztorony, két szárnyépület és ártézi kut medence munkáira.

A tervek, az egységárjegyzék, a szerződési tervezet, az ajánlati minta, a pályázati feltételek, valamint az 1887-ben kiadott általános és részletes feltétfüzetek és az 1890. évben kiadott „Épületek leírása” Aradon a magy. kir. államvasutak üzletvezetőségének pályafenntartási osztályában a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Az ajánlatokat legkésőbb 1900. évi április hó 30-án déli 12 óráig kell benyújtani, alulírott üzletvezetőség általános osztályánál.

Az ajánlatokkal egykoronás, az az ajánlat mellékleteit ivenkint 30 filléres bélyeggel ellátva, lepecsételve és a következő felirattal kell benyújtani:

„Ajánlat a Mezőtur állomáson létesítendő magas építményekre.”

Csak az összes munkákra tett ajánlatok fognak figyelembe vétetni. Az ajánlat benyújtását megelőző napon, vagyis 1900. évi április hó 28-án déli 12 óráig 3000, azaz háromezer korona bánatpénzt kell a magy. kir. államvasutak aradi üzletvezetőségének gyűjtőpénztáránál akár készpénzben, akár állami letétekre alkalmas értékpapirokban letenni. A bánatpénzről szóló letétjegy az ajánlathoz nem csatolandó.

Az értékpapírok a legutóbb jegyzett árfolyam szerint számítanak, de névértéken felül számításba nem vétetnek. Csak idejekorán beérkezett írásbeli ajánlatok szolgálhatnak a tárgyalás alapjául.

Posta útján beküldött ajánlatok és bánatpénzek térít vévénnyel adandók fel.

Arad, 1900 április hó 10-én.

Az üzletvezetőség.

Olesó bevásárlási forrás.

— (Minorita-palota) —

Arad, Templom-utca,

óras, ékszerész

Deitsch Izidor

Legnagyobb óra és ékszer raktár.

Kedvező fizetési feltételek.

Olesó bevásárlási forrás.

174—1900. g. sz.

Árlejtési hirdetmény.

Arad sz. kir. város gazdasági széke a könyvkötő munkák elvállalása iránt folyó évi április hó 17-én d. e. 10 órakor árlejtést tart.

Bánatpénzül leteendő a kikiáltási ár 10%-a készpénzben vagy elfogadható értékpapirokban.

Az árlejtésen részt lehet venni szóbeli és írásbeli ajánlatokkal.

Az írásbeli ajánlatok lezártan a szóbeli árlejtés megkezdése előtt nyújtandók be, s csak akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bánatpénz mellékelve van, s ha az ajánlatot tevő kijelenti, hogy az árlejtési feltételeket ismeri és elfogadja.

Az árlejtési feltételek a gazdasági tanácsnok urnál az árlejtést megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad sz. kir. város gazdasági székének 1900. évi április hó 2-án tartott üléséből.

Kiadta:

Vannay,
aljegyző.

Magy. kir. államv. üzetlv. Debreczenben.

6634—1900 szám.

Pályázati hirdetmény.

A m. kir. államvasutak alulírott üzletvezetősége pályázat útján biztosítani kívánja 1900. július 1-től három egymás után következő évre azon egyenruhákat, a melyeket hivatalnokai szolgálat közben viselni tartoznak.

Az ajánlatok 1900 évi június hó 10-ig, a bánatpénzek az ezt megelőző nap déli 12 órájáig küldendők be alulírott üzletvezetőséghez.

A pályázatra vonatkozó részletes szállítási feltételek az üzletvezetőség anyag és leltár beszerzési ügyosztályában megtekinthetők, vagy posta útján megrendelhetők, postán való szállítás esetére a 20 fillér posta költség beküldendő.

Debreczen, 1900. április hó 6.

Magyar királyi államvasutak
üzletvezetősége Debreczenben.

Utányomás nem díjazatik.

1900. évi tavaszi és nyári idényre

valódi brünni szövetek.

Egy vég 8.10 méter hosszú és teljesen elegendő egy teljes férfi öltönyre (kabát, nadrág és mellény) ára csak	<table border="0"> <tr> <td>{</td> <td>frt 2.75, 3.70, 4.80 jó</td> <td rowspan="4">} valódi gypaju szövetből.</td> </tr> <tr> <td>></td> <td>6.— és 6.90 a jobb</td> </tr> <tr> <td>></td> <td>7.75 a finom</td> </tr> <tr> <td>></td> <td>8.65 a finomabb</td> </tr> <tr> <td></td> <td>></td> <td>10.— a legfinomabb</td> <td></td> </tr> </table>	{	frt 2.75, 3.70, 4.80 jó	} valódi gypaju szövetből.	>	6.— és 6.90 a jobb	>	7.75 a finom	>	8.65 a finomabb		>	10.— a legfinomabb	
		{	frt 2.75, 3.70, 4.80 jó		} valódi gypaju szövetből.									
		>	6.— és 6.90 a jobb											
		>	7.75 a finom											
>	8.65 a finomabb													
	>	10.— a legfinomabb												

Egy vég fekete szalon öltönyre 10 frt, ugyszintén feltöltő szövetek, turista loden, finom Kamm-garn stb. szállít gyári árbán és a legnagyobb pontossággal a mindenütt előnyösen ismert

Siegel-Imhof-féle szövetgyári raktár Brünnben.

Mintákat ingyen és bérmentve. Mintának teljesen megfelelő szállításért szavatosság vállalatik.

Magán felekre nézve feltétlenül előnyös, hogy rendeléselt közvetlenül a fenti gyári czégnél tegye meg.

M. kir. államvasutak igazgatósága.

52759—13221. F. IV. sz.

Hirdetmény.

Ezennel közhirre tétetik, hogy a vasuti kocsikban és az állomási helyiségekben elhagyott tárgyak u. m. bőröndök, táskák, kalapok, ruha- és fehérműek, botok, napernyők, esernyők stb. az alább felsorolt állomásokon árverés alkalmával azonnali készpénzfizetés mellett el fognak adatni.

Szeged állomáson f. évi ápril 19-én d. e. 9 órakor.

Arad állomáson f. évi ápril 26-án d. e. 9 órakor.

Budapest, 1900. évi márczius havában.

Az igazgatóság.

896—1900. tkv. sz.

Árverési hirdetményi kivonat

A m.-radnai kir. jbiróság, mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy a kir. kincstár végrehajthatónak, Popa Constantin és Popa Jónicza végrehajtást szenvedő elleni 91 frt 71 kr. tőkekövetelés iránti végrehajtási ügyében (a m.-radnai kir. járásbiróság) területén levő, Battucza községben fekvő, a battuczai 35. sz. telekkönyvben A. I. 1. 6. sor. (68. 69.) hrsz. beltelkes ház, 225. 345. 403. 455. hrsz. külsőség és közös legelő, erdő illetményre az árverést 377 frtban ezennel megállapított kikiáltási árbán az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1900. évi június hó 16-ik napján délelőtt 10 órakor Battucza községhezánál megtartand nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 37 frt 70 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt M.-Radnán, 1900. évi márczius hó 3. napján.

A m.-radnai kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság.

Dr. Embey,
kir. aljbiró.

Telefon: 118. szám.

Telefon: 118. szám.

Dürr Gusztáv

rüszter-, csemege- és ásványvizkereskedése
ARADON, József főherczeg-ut 2. szám (a városházzal szemben.)

Van szerencsém a nagyérdemű vevőközönség becses tudomására hozni, hogy az **idényre** mindenféle **kül- és belföldi ásvány- és gyógyvizek** már friss töltésben raktáramra megérkeztek, u. m.: **krondorfi, Gieshübl, Agnes, Salvator, Parádi, borszéki, Seltersi, Marienbadi, Karlsbadi, Roncegno, Guber és Rochitschi** stb.

Ugyszintén b. figyelmét felhívom mindig friss és jó minőségű **fűszerárúimra**, különleges, szép és olcsó **Cuba, Jáva, Mocca, Gyöngy és Ceylon kávéimrc.** — Prágai és kassai sonkák főzve és nyersen. — Bécsi tormás kolbászok.

Ozsonnákra rendelés szerint friss felvágottak tálakban, **1 frttól 2 frtig**, igen szép, diszesen — jutányos árban elkészítetnek.

Az országszerte elismert Hantschel-féle valódi Szebeni szaláminak egyedüli elárúsítása, mindig friss minőségben, igen jutányos áron.

Csomagolás vidékre ingyen! Részletes fűszerárlap ingyen! Légbehűtött Pschorr- és szalonsörök.

Főnyeremény kedvező esetben: Egy millió.

A

VI. sorsjáték  1. osztályára

Érvényes

*** Osztálysorsjegyek ***

nálunk rendkívüli nagy számválasztékban kaphatók.

1. osztály főnyereménye: 60,000 Korona.

Huzás már 1900. június 17. és 18-án.

 $\frac{1}{8}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{1}$

1.50 kor. 3.— kor. 6.— kor. 12.— kor.

Aradi ipar- és népbank pénzváltó-üzlete

a m. kir. szab. osztálysorsjáték főelárúsítója

ARADON, „Fehér Kereszt” szálloda épület.

VÁROSI ÉS MEGYEI TELEFON: 100 SZÁM.

Osztálysorsjegyek kaphatók továbbá: Hammerschlag Lipót (Andrástér), Husserl M. (Atzél Péter-utca), Rothstein Mór (Szabadság-tér) és Hegyesy Ferenoz (Templom-utca) alélárúsítóinknál.

Arad sz. kir. város kapitányi hivatalától.

2512—1900.

Hirdetmény.

A vető és fűmagvakat vásároló közönséget értesitem, hogy az 1895. évi XLVI. t. cz. végrehajtása tárgyában kiadott 38286—96. számú földmivvelésügyi miniszteri rendelet 8-ik §. értelmében a vető és fűmagvak árusításával foglalkozók a következők szigorú betartására vannak kötelezve.

Vető- és fűmagvak alatt értetnek az országban a mezőgazdasági termelés tárgyát képező, vagy e célra máshonnan behozott kultúrnövények: általában kereskedelmi, ipar-, gyógy-, kerti- és takarmánynövények, valamint a fűvek magvai, ugyszintén az erdei magvak is, melyek termelés céljára iparszerűen forgalomba hozattak, illetve kínálnak vagy árultatnak.

A vető- és fűmagvak iparszerű forgalomba hozatala, illetve kinalása és

árusítása 10 kgr.-on felüli mennyiségekben a következő szabályok szerint történjék:

A vető- és fűmagvak csakis az eladó nevének, az illető mag fajanak, illetve válfajanak és származásának (ha ehhez valamely tulajdonság van kötve), valamint az illető mag tisztaságának (súly szerint) $\%$ -ban, ugyszintén csirázó képességének (szemek száma szerint) $\%$ -ban való határozott megjelölése mellett hozhatók forgalomba. Ha a mag válfaja vagy származása az eladó előtt ismeretlen, ezt különösen kijelenteni, illetve megjelölni tartozik.

A tisztaság és csirázó képesség $\%$ számai külön-külön meghatározott számmal jelölendők; tehát pl. a tisztaság ekként 85—90 $\%$ nem jelölhető.

Ezeknek a megjelöléseknek az eladó részéről írásban meg nem rövidített szavakkal, a számjelek tisztán kiírva és pedig vagy az ajánlatban, kötleveiben vagy számlában, vagy esetleg külön értesítvényben, a kicsinybeni vagy közvetítő útjani eladásoknál magán a zsákon (burkolaton) le nem törölhető vagy egy könnyen el nem távolítható módon kell megtörténni. A mennyiben ez nem magán a zsákon (burkolaton) történik, a zsákoknak az eladó nevének, vagy cégjegyén kívül még egy más oly jellel kell megjelölve lenni, melynek alapján az árjegyzékben, ajánlatban, kötleveiben, illetve számlában vagy külön értesítvényben jelzett áru azonossága kétségtelenül megállapítható legyen.

A vető- és fűmagvak szállításánál, az erre használt zsákok (burkolatok) az eladó pecsétjével (ólomzár) zárandók le, ha csak erre illetékes állami magvizsgáló állomás részéről ólomzárólva nem volnának.

Mindazokban az esetekben, melyekben vető- és fűmagvak magkereskedők részéről számla vagy más külön írásbeli értesítvény mellett szállítatnak, köteles az eladó magkereskedő az A. melléklet szerinti nyomtatvány*) egy példányát csatolni, melynek a szállított vető- vagy fűmag burkolatán alkalmazott jel, a mag fajanak, illetve válfajanak, származásának, valamint tisztasági és csirázóképességi $\%$ -ára vonatkozó köteles megjelölés kitüntetésére szolgáló rovatait az eladó kitöltheti.

Vető- és fűmagvaknak, mint „nyersárúnak” termelők részéről magkereskedők részére történő eladásoknál és a magkereskedők egymásközötti forgalmában a jelen határozmányok — az illető magvak fajanak, illetve válfajanak, valamint eredetének vagy származásának megjelölésén kívül — nem kötelezők. (L. 6. §. 2. pontját).

Lóher- és luczerna-magvakat, ha azok nem teljesen arankamentesek, termelés céljából forgalomba hozni tilos (1894. XII. t. cz. 51. §.) ugyszintén az egyéb vetőmagvakat is, ha azok a mezőgazdaságra (növénytermelésre) káros gyomok magvait tartalmazzák.

A vető- és fűmagvaknak az eladó részéről kötelezően megjelölt és ezzel biztosított legkisebb tisztasági és csirázóképességi $\%$ -ára való ellenőrző vizsgálatoknál ugy a tisztaságban, mind a csirázóképességben külön-külön mutatózó 5 $\%$ -nyi hiány meg van engedve. Ha pedig a vizsgálat esetleg a tisztaságnál a fentnél nagyobb hiányt, a csirázóképességnél ellenben a biztosított legkisebb tisztasági és csirázóképességi $\%$ -ok számainak 100-zal osztandó szorzatával szemben, a vizsgálat által talált két számadat ugyan e számtani eredménye a fűmagvaknál 10 $\%$ -nyi, a többi vetőmagvaknál pedig 5 $\%$ -nyi hiányt mutathat.

Figyelmeztetem tehát a közönséget, hogy vető vagy fűmagvak vételénél óvatosan járjon el s hogy a kereskedőtől az illető mag fajanak, illetve válfajanak származásának valamint a mag tisztaságának ugyszintén csirázó képességének $\%$ -ban való határozott megjelölését és mindezekért a szavatosság elvállalását követelni jogosítva van.

Arad, 1900. február 15.

Sarlot Domokos,
főkapitány.

(* A magvizsgáló állomásokról szerzendőbe.

STERNA

Arad és vidéke legnagyobb kizárólagos
női felöltők
áruháza
Aradon, Andrassy-tér.

Meghívó.

A „Tisztviselők fogyasztási szövetkezete Aradon“

1900. évi április 29-én d. e. 10 órakor

Aradvármegye tanácsstermében

tartja meg

II. rendes közgyűlését,

melyre a tagok tisztelettel meghívataknak.

A közgyűlés tárgyai:

1. Az igazgatóság évi jelentése.
 2. A felügyelő-bizottság jelentése.
 3. A mérleg-nyereség és veszteség számlák előterjesztése.
 4. Az igazgatóság tagjai közül 5 tag kisorsolása és új 5 tag választása.
 5. Egy felügyelő-bizottsági elnök, 2 tag és 2 póttag választása. Megjegyeztetik, hogy a kisorsolt igazgatósági és felügyelő-bizottsági tagok újból megválaszthatók.
 6. Az alapszabályok némely szakaszainak módosítása.
 7. Netaláni indítványok.
- Amennyiben a közgyűlés határozatképes nem lenne, a közgyűlés a megjelölt tagok számára való tekintet nélkül 1900. évi május hó 6-án d. e. 10 órakor fog megtartatni.
- Arad, 1900. évi április 14-én.

Az igazgatóság.

BERGER-féle GYÓGY-

KÁTRÁNY-SZAPPAN

orvosi tekintélyek által ajánlva, Európa legtöbb államaiban fényes sikerrel alkalmaztatik

mindennemű bőrkütegek

ellen, nevezetesen idült pikkely-sömör, koszos elődki kütegek, ugyszintén orr-rezeség, ótvár, fagydag, láb-izzadás, fej- és szakállkorpa ellen. A Berger-féle kátrányszappan tartalmazza a fa-kátrányunk 40 %-át és minden egyéb, a kereskedelemben előforduló kátrányszappanoktól lényegesen különbözik. Csak azok elkerülése végett határozottan Berger-féle kátrányszappan megrendelése a az ismét vedjgyre van szentes keretik. Idült bőrbetegségeknél sikerrel alkalmaztatik a kátrányszappan helyett a

Berger-féle gyógy-kátrány-kénszappan.

A gyöngy kátrányszappan az orvosi tisztátalansággal ellátására, a gyermeknek valamennyi betegségével ellenfeletlen börtisztító, mozdító és fürdőszappan mindennapi használatul szolgál

Berger-féle glicerin-kátrányszappan

35 % glicerin tartalommal és finom illattal. Ára minden fajnak használati utasítással együtt 35 kr.: dobozokban 3 drb 1 frt, 5 drb 1 frt 50 kr.

A többi Berger-féle szappanokból különösen kiemeliendők Benzoe-szappan a bőr limonilására, borax-szappan pattanások ellen, carbol-szappan a bőr simítására limonilés, eukal és ment terhelten szappan Berger-féle fenyő fürdő-szappan és fenyő-piper-szappan, Berger-féle gyermek-szappan a zsebe kor-rezére (25 kr.) Ichthiol-szappan rheuma és arcvörösség ellen, szepit szappan igen hathatos. Tannin szappan lábizadás és hajkiválás ellen. Fog-szappan küszöbön. 1. sz. rendes fogaknak, 2. sz. dohányosoknak. Ára 30 kr., a legjobb fogtisztító szer. A többi Berger-féle szappanokat illetőleg utalunk a rúpiatokra. Csak Berger-féle szappanokat kell kérni, miután számlálat hatástalan utazatok vannak. Gyár és főraktár: G. Hell & Comp. Troppan. Erdmjellet kihatáro a nemzetközi gyógyszerállásán Bécsben 1888.

Mesteri szabással készítek elegáns öltözéket különleges szövetekből.

Divattermem párisi mintára van berendezve.

Női kalapokat s azok alakítását eredeti modellek mintájára, mérsékelt ár mellett eszközölöm

női és férfi divat-áru **Révész Sándor** confection-terme

BUDAPEST, VII., Csömöri-ut 6. szám.

Maison de Luxe.

Alsó (jupon), divatkelme, ernyő (nap és eső), fátyol, fehérnemű, férfi-kelengye, függöny, fűző (mider), gyermek-kelengye, illatszer, ingek (blouse), keztjű mosó (creton-batist de laine), nyak-diszek (japot), női kelengye, selyem és szőnyeg áruk, versenymentes beszerzési telepe.

Nagyságos Asszonyom!

Megkülönböztetett tisztelettel van szerencsém nagyrebecsült tudomására hozni, hogy a tavaszi eredeti újdonságaim megérkeztek.

Rendkívül nagy súlyt helyezek arra, hogy az előkelő hölgyközönség szükségletét, ugymint ezideig a jövőben is, szigoruan olcsó szabott árak mellett a legujabb (haute novaeute) beszerezhesse nálam. Daczára az idei nagy áremelkedésnek azon kellemes helyzetben vagyok, hogy az idejekorán és nagy mennyiségben eszközölt bevásárlásaim által az összes árukészletemet minden áremelés nélkül bocsájthatom forgalomba.

20 kor. felüli rendelvényeket bérmentve szállítok; idegen szövetekből is készítek toilletteket.

Midőn még az alantiakról szives tudomást venni kegyeskedjék, kérem megtisztelő rendelvényeit, melyek pontos és lelkiismeretes kiszolgálásáért czégem jó hirneve kezeskedik.

Kitűnő tisztelettel **Révész Sándor.**

Altalános megjegyzések a vidéki rendelvényekre vonatkozólag.

Teljes felelősséget vállalok a nálam vásárolt árukért; meg nem felelőt vissza veszek és kívánatra az érte felvett összeget is vissza térítem.

Levélbeli megkereséseket pontosan és lelkiismeretesen teljesítek.

Választék küldeményeket az összeg előzetes beküldése mellett a kívánt cikkekkel eszközölöm, meg nem felelő áruért az összeget posta fordultával visszaküldöm.

Rendelményeket a beérkezés napján pontosan intézek el. — Mérték után készülő rendelvényeket a lehető legrövidebb idő alatt szállítok, pontosság érdekében minta-darabot kérek.

Kívánatra mintákat bérmentve küldök, de szükségesnek találom a cikk megnevezését t. i. mily használatra szükségeltetik.

Szigoru üzleti elvek!

Kiadó.

Május hó elsejére a
Szabadság-tér 16. sz. a.

egy 1415

irodának is igen alkalmas
udvari lakás

mely áll: két szoba, alkov előszoba,
konyha és mellékhelyiségekből.

Bővebbet ugyanott a házmesternél.

7227—1900. sz.

Hirdetmény.

Közhirre tesszük, hogy a hadsereg és a m. kir. honvédség lószükségletének mozgósítás esetén való fedezése céljából a nagyméltóságú m. kir. honvédelmi miniszterium által elrendelt lóosztályozás folyó évi április hó 24. és 25-én fog az országos vásártéren megtartatni.

Az osztályozás reggel 9 órakor veszi kezdetét; április hó 24-én a belváros, Sarkad, Erzsébet és Ujtelep külvárosok lakosainak lovai, április hó 22-én pedig a Sága, Poltura és Gája külváros lakosainak lovai fognak osztályoztatni.

Felhívtnak ennél fogva az összes lótulajdonosok, miszerint lovaikat a mondott napon, időben és helyen elővezetessék.

Arad, 1900. évi április hó 7.

A városi tanács.

170—1900. g. sz.

Árverési hirdetmény.

Arad sz. kir. város gazdasági széke a József főherceg-uti 16. sz. házban, jeleneg Kotsis Lajos által bérelt 4 szoba, és megfelelő mellékhelyiségekből álló lakásnak 1900. évi május hó 1-től való bérbeadása iránt folyó évi április hó 17-én d. e. 10 órakor árverést tart.

Kikiáltási ár: 752 korona 80 fillér évi bér, vízzel együtt.

Bánatpénzül leteendő a kikiáltási ár 10%-a készpénzben vagy elfogadható értékpapirokban.

Az árverésen részt lehet venni szóbeli és írásbeli ajánlatokkal.

Az írásbeli ajánlatok lezártan a szóbeli árverés megkezdése előtt nyújtandók be, s csak akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bánatpénz mellékelve van, s ha az ajánlatot tevő kijelenti, hogy az árverési feltételeket ismeri és elfogadja.

Az árverési feltételek a gazdasági tanácsnok urnál az árverést megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad sz. kir. város gazdasági széke 1900. április hó 2-án tartott üléséből.

Kiadta:
Vannay,
aljegyző.

Magy. kir. államv. üzletv. Aradon.
9924 sz.

Pályázati hirdetmény.

A m. kir. államvasutak aradi üzletvezetősége, nyilvános ajánlati tárgyalást hirdet Piski állomáson létesítendő 255 m² beépített területi szertár és laképület építésére és a postaépület kibővítésére.

A tervek, az egységárjegyzékek a szerződési tervezet, az ajánlati minta a pályázati feltételek valamint az 1887-ben kiadott általános és részletes feltetfüzetek és az 1890. évben kiadott „Épületek leírása“ Aradon a magy. kir. államvasutak üzletvezetőségének pályafenntartási osztályában a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Az ajánlatokat legkésőbb 1900. évi május hó 5-én déli 12 óráig kell benyújtani, alululírott üzletvezetőség általános osztályánál.

Az ajánlatokat egy koronás, az az ajánlat mellékleteit ivenként 30 filléres bélyeggel ellátva, lepecsételve és a következő felirattal kell benyújtani.

„Ajánlat a Piski állomáson létesítendő magas építményekre. Csak az összes munkákra tett ajánlatok fognak figyelembe vétetni. Az ajánlat benyújtását megelőző napon vagyis 1900. évi május hó 4-én déli 12 óráig 700, azaz Hétszáz korona bánatpénzt kell a magy. kir. államvasutak aradi üzletvezetősége gyűjtő pénztáránál akár készpénzben akár állami letétekre alkalmas értékpapirokban letenni. A bánatpénzről szóló letétjegy az ajánlat-hoz nem csatolandó.

Az értékpapírok a legutóbb jegyzett árfolyam szerint számíttatnak; de névértéken felül számításban nem vétetnek. Csak idejekorán beérkezett írásbeli ajánlatok szolgálhatnak a tárgyalás alapjául.

Posta utján beküldött ajánlatok és bánatpénzek térti bevénynyel adandók fel.

Aradon, 1900. április hó 10-én.

Az üzletvezetőség.

Utánnomás nem díjaztatik.

Alapítottatott 1801.

Alapítottatott 1801.

Legfinomabb minőségű valódi

**Ménes-Gyoroki vörös és fehér
Muszka-Magyarádi**

asztali és csemege-borokat, valamint Ménesi Cognacot

ajánl legnagyobb választékban

DOMÁNY JÓZSEF, Aradon

cs. és kir., Ő Felsége a szász és szerb király
és Ő fensége Károly bajor herczegnek udvari szállítója,
szőlőbirtokos és bornagykereskedő. 1414

Orvosi intézet megnyitása.

E hét folyamán nyitom meg

villam-fény fürdőmet,

mely jó sikerrel használható:

1. bőrfarkas, régi bőrbajok, serophulánál. 2. rheuma, köszvény, vérbaj, fémmérgezések, (higany, zink, ezüst, ólom), dohánymérgezés, idegyulladások. (ischias), oldal s arcfájdalmak, neuralgia, mell s hashártya izzadmányoknál. 3. vérszegénység, idegkimerültség. 4. elhízottság, zsírosodott sziv, fehérjés vesegyulladás, cukorbetegség. A betegség szerint a fényfürdőt hidegviz-gyógymód, massage vagy bepakolás követi.

Beléző kamarák. (Inhalatió) Gleichenberg, Reichenhall, Ems mintára, acut és régi gége, tüdőhurutnál, valamint tüdőtagulatnál, asthmánál.

Hidegviz-gyógymód. Május elején tul ez intézethez fogom csatolni.

Svéd gymnasticát gyöngült izomzatú egyének erősítésére, szük mellkasú, valamint szivbajos gyermekek s felnöttek edzésére s munkaképesé tételére.

Az intézet nyitva lesz reggel 6 órától este 7 óráig, kivéve délelőtt 9-től 11-ig. Külön osztályok s kiszolgálás férfiak és nők részére.

Minden beteg saját orvosának utasítása, avagy az én tanácsom szerint részesül kezelésben. — Minden ténykedés személyes felügyeletem mellett fog történni.

Dr. HECHT A.,

Arad, Templom-utca, Minorita-palota.

Telefon 222.

Csillár-raktár.

Telefon 222.

A nagyérdemű közönség szives tudomására hozom, hogy ARADON, Templom-utca (Minorita-palota), dusan felszerelt raktárt tartok légszuszvilágításra szolgáló

üzleti-, irodai-, ebédlői-, háló- és fogadóterem gáz- és villanycsillárokból

lámpákból, melyek valóban ritka szép és kitünő kivitelben, felette olcsó árban szerezhetők nálam be. Mint a „Magyar gázizzófény részv. társ.“ (Auer világítás) aradmegyei képviselője az eladott világítási cikkek megújításra készen helyezem el és a felszerelési munkálatokért külön díjat nem számítok fel. Legújabb szerkezetű légszusz-főzőkészülékeket, légszusz vasalókat, szuszizzó fényegőket tartok, melyek megkímélik a háziasszonyt a kellemetlen szuszszagtól és olcsón gyors és egyenletes munkát tesznek lehetővé.

Végül felhivom a közfigyelmet egy nevezetes találmányra, melynek segélyével függő petroleum csillárokat és lámpákat Auer-világításra átalakítok. Raktáram szives meg szemlélését kérve, készséggel szolgállok mindennemű felvilágosítással és költségvetéssel.

Eiser Sándor,

a magyar gázizzófény részvénytársaság képviselője

ARAD, Templom-utca (Minorita-palota.)

Olesó szolid árak!

Olesó és jó biztosítást köt

Komlós Ferencz

az általános gyermek és népbiztosító intézet m. sz. aradi főügynöke

Arad, Forray-utca 8. szám.

SCHNEIDER D.

budapesti művirággyár és divatraktára aradi főkja.

(Komlós Ferencz ü. v.)

Forray-utca 8. sz. Román épület.

Ajánlja nagy választéku raktárát

Reform ingblousokból és mindennemű czipőköl.

Kalapok, nyakkendők, ingek, övek és napernyők stb. divatcikkek olesó árban.

Egy vagy két uriember részére május 1-ére

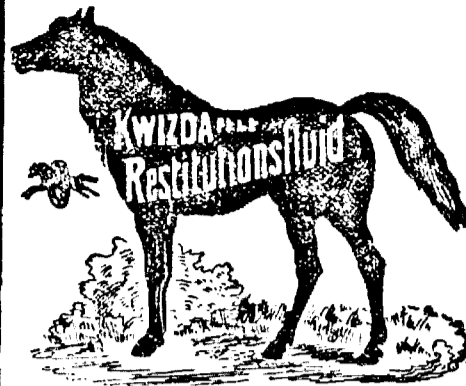
uriasan butorozott szoba kiadó.

Megtudni ugyanott!

Olesó szolid árak!

Olesó szolid árak!

Olesó szolid árak!



Kwizda Ferencz János

es. és kir. osztrák-magyar, román kir. és bolgár fejedelmi udv. szállító.

kerületi gyógyszerész Korneuburg, Bécs mellett.

8 arany-, 19 ezüst-érem, 30 dísz- és elismeré-
okmány

Közel 40 év óta udvari istállóban, valamint nagyobb katonai és polgári istállóban használatban van erőltetői nagyobb erőmegfehezések előtt és után, továbbá fizetésekk, rándulások és inak merevségétől stb. Képesíti a lovakat kiváló teljesítményekre az idomításnál. Valódi csak fenti védjeggyel kapható az Osztrák-Magyar-monarchia minden gyógyszerárában és droguerijában. Főraktár:

Cs. és kir. mosóviz lovaknak.

I üveg ára 2 kor. 80 fill. Korneuburg Bécs mellett.



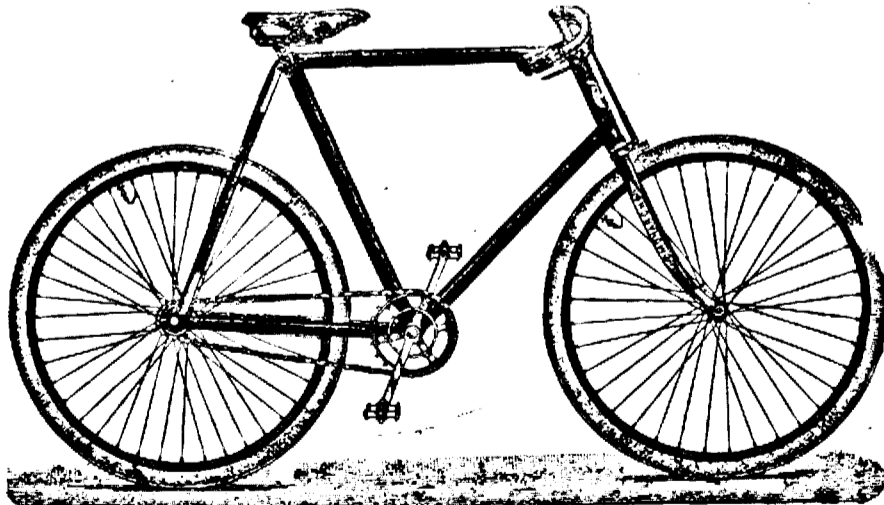
Kedvező fizetési feltételek.

Koch Dániel kerékpár és varrógép raktára

Arad, Deák Ferencz-utca 42., a Fehér Kereszttel szemben.

Telefon 440. sz.

Kizárólagos raktár
"Graziosa"
"Graziosa Chamless"
"Monarch", valamint
a hírneves "Puch" ke-
rékpároknak.



Telefon 440. sz.

Nagy raktár minden-
nemű varrógépekben.
Vilmos csengő, tele-
fon és vészjelző beren-
dezését *juttányosan
eszközölöm.

Allandóan raktáron vannak használt kerékpárok 30 frttól feljebb. — Első-
rendű német gyártmányu kerékpárok kitűnő kivitelben 100 forintért. —
Singer-féle varrógépek 30 frtért kaphatók.

Calcium Carbíd, kilója 70 kr.

Nagy, szakszerű javító műhely.

Vidéki megrendelések azonnal a legpontosabban eszközölköfnek.

Jufta * * * * *
 Manilla * * * * *
 Cocus * * * * *
 Holländer * * * * *
 Glória * * * * *
 Fali, szőnyeg * * *

Szőnyegek

Kidderminster * *
 Tapestry * * * * *
 Brüsseli * * * * *
 Velvet * * * * *
 Turnay-Velvet * * *
 Ágyszőnyeg * * *

Axminster, Argaman, Smyrna, minden méretben és mintában.

DOMÁN SÁNDOR

Szabadság-tér 17.

Butorszövet * * *
 Szövet függöny * *
 Posztó függöny * *
 Gobelin függöny * *
 Pelusch függöny * *
 Csipke függöny * *

Ágynemű-gyár.

Takaró és fópokrócz
 Utazó pokrócz * *
 Gyermekek kocsija * *
 Réz és vasbutor * *
 Kárpitos kellékek *
 Gobelin képek * *

Ágy és asztalterítő.

Alapított 1845.

Üzlet áthelyezés.

NEUMANN M.

férfi-, fiu- és gyermek-ruha telepe.

Főraktár: Arad-, Csanád-, Békés-megyék részére

ARADON,

ANDRÁSSY-TÉR, A „FEHÉR-KERESZT“ SZÁLLODA MELLETT.

T. cz.

Támaszkodva ama elősmert hirnévre, melyet félszázad óta fennálló, tehát legrégibb **uri-, fiu- és gyermekruha raktáram** magának kivivott, bátor vagyok szives figyelmét arra felhívni. — Bátran állithatom, hogy

férfi-, fiu- és gyermek-ruha raktáram a legnagyobbak egyike

e szakmában, s hogy raktáron van nálam oly gazdag választéka a ruhakelméknek, hogy képes vagyok bárki-
nek, még oly kényes igényeit is teljesen kielégíteni.

Megállapított jó hirnememhez képest csakis **tiszta gyapjuszövetből** feldolgozott jó minőségű
árut tartok, úgy, hogy én minden egyes darabért, különösen annak csinoságáért és tartósságáért kész vagyok
teljes kezességet vállalni.

Az által, hogy minden darab saját műhelyeimben készül, abban a kellemes helyzetben vagyok,
hogy a legolcsóbb árban szolgálhatom ki a közönséget. Minden egyes darabnak ára, magára a darabra számok-
kal van följegyezve s így a tultartás vagy tulfizetés egyenesen ki van zárva.

Epen azért az én raktáram mindenkinek, a ki akár a maga, akár a gyermeke számára ruhát
vásárolni akar, a legszolidabb s legalkalmasabb bevásárlási forrás.

Látszólagos olcsó árak által ne vezettessék a t. vevő urak magukat félre; mert aki olcsón vél
vásárolni: az vásárol drágán, hanem szerezzék be férfi-, fiu- és gyermek-ruha szükségleteiket a már 1845. óta
fennálló hirneves és bizalomra méltó cégemnél.

Teljes tisztelettel

NEUMANN M.

férfi-, fiu- és gyermek-ruha telepe.

Aradon, Andrassy-tér, a „Fehér Kereszt“ szálloda mellett.

Alapított 1845.